Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Коммунистическая партия Советского Союза

ПРАВДА

Орган Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза

Год издания 44-й № 261 (13559) | Воскресенье, 18 сентября 1955 года | ЦЕНА 20 КОП.

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

БЛАГОРОДНАЯ ЗАДАЧА СОВЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Советские люди являются современниками и активными участниками великих событий. Поистине титаническими можно назвать деяния нашего народа, руководимого Коммунистической партией.

Партия призывает писателей творить с должным пониманием великой борьбы рабочего класса и всего советского народа за дальнейшее укрепление построенного в нашей стране социалистического общества, за победу коммунизма. В приветствии Второму Всесоюзному съезду советских писателей Центральный Комитет КПСС указал: советский народ ждет от своих писателей, что они создадут правдивые и яркие образы наших славных современников, которые решают колоссальные задачи непрерывного роста тяжелой индустрии; наших современников, которые воздвигают гигантские электростанции, совершенствуют методы строительства, осваивают миллионы гектаров целинных земель, борются за подъем всего сельского хозяйства и лучшее удовлетворение растущих потребностей трудящихся.

Какая величественная картина открывается страстному и зоркому взору художника в наши дни! Куда ни глянешь, всюду кипит созидательная, творческая работа. Воодушевленные пафосом созидания, советские люди успешно завершают пятую пятилетку. Уверенно глядя в будущее, трудящиеся нашей страны активно участвуют в разработке еще более величественных планов шестой пятилетки. Исторические решения июльского Пленума ЦК КПСС вооружили наш народ развернутой программой борьбы за дальнейший подъем промышленности, за технический прогресс. Вся страна готовится новыми победами в мирном строительстве встретить XX съезд Коммунистической партии Советского Союза.

В нашей стране труд стал творчеством. В трудовой деятельности на благо народа познается истинная красота человека, широко выявляется богатство его талантов, проявляется его личность. Эта красота раскрывается и в делах доблестных ветеранов рабочего класса, тружеников сельского хозяйства, и в патриотическом стремлении вчерашнего школьника, пришедшего на завод, чтобы пополнить ряды славной рабочей гвардии.

Мы живем в эпоху великих свершений. Окружающая нас действительность является вдохновляющим источником, питающим творчество художника-реалиста.

Какое же отражение получают все эти процессы в художественной литературе? Советская литература накопила солидный опыт изображения народной жизни. Но хотя наша литература много сделала и делает, требования к ней растут все быстрее, они опережают ее рост.

Могут ли сказать наши писатели, что в их произведениях получает достойное отражение жизнь героического рабочего класса Советской страны? На заре нашей революции страстный и могучий талант Максима Горького создал неувядающей силы образ достойного сына русского рабочего класса. Со страниц романа «Мать» русский рабочий заявил миру о своем праве, о своей воле переделать жизнь, стать ее хозяином. Ныне рабочий класс Советской страны поистине стал хозяином жизни. Но в нашей литературе еще мало художественных образов передовых рабочих, образов, написанных с такой же силой жизненной правды, как это было сделано М. Горьким.

Советская литература любовно разрабатывала эту тему. Еще в двадцатые годы был создан «Цемент» Ф. Гладкова. Тема рабочего класса, рабочей молодежи находила воплощение в прозе Н. Ляшко и В. Бахметьева, А. Караваевой и Ю. Крымова, Л. Леонова и М. Шагинян, Н. Островского и А. Макаренко, А. Малышкина и В. Кетлинской, Б. Горбатова и Б. Полевого. В послевоенные годы привлекли к себе внимание читателей такие произведения, как «Молодая гвардия» А. Фадеева, «Далеко от Москвы» В. Ажаева, «Журбины» В. Кочетова, «Искатели» Д. Гранина, «Караганда» Г. Мустафина, «Апшерон» М. Гусейна, «Большие события в Науместисе» Й. Довидайтиса и другие. Недаром так полюбившийся читателю Илья Журбин, представитель славной династии советских кораблестроителей, с нескрываемой гордостью говорит: «Рабочий класс — творец...»

Для нашей литературы нет ничего почетнее, как во всем величии показать героический рабочий класс, его жизнь и дела. Однако новые произведения, посвященные этой теме, появляющиеся в журналах, выходящие отдельными изданиями, ни числом своим, ни уровнем мастерства, ни глубиной проникновения в характеры людей не отвечают еще требованиям, которые предъявляют к литературе наши дни.

Даже очерк, самый оперативный и боевой жанр художественной литературы, не дает полного и яркого представления о том, чем, как живет в настоящее время наша страна.

Советская литература воспевала героическую романтику советской жизни. Она увлекала своих читателей стремлением быть такими, как бесстрашный Чкалов, как отважные покорители Арктики, смелые завоеватели стратосферы. Но писатели еще не научились с такой же силой раскрывать романтику трудового подвига, увлекать людей красотою духовного мира человека-труженика, поэзией труда рабочего в нашей стране, в повседневной своей работе у домны, у прокатного стана, у штурвала комбайна творящего новую жизнь.

Прошло девять месяцев со времени Второго Всесоюзного съезда советских писателей. На съезде было установлено, что наша литература не уделяет достаточного внимания теме рабочего класса. Однако литературно-художественные журналы за девять месяцев своей работы не порадовали читателей яркими произведениями о сегодняшних делах советского рабочего человека.

Тема рабочего класса была и остается ведущей темой нашей литературы. Но она не исчерпывает богатства жизненного материала нашей современности. Сколько захватывающего, увлекательного найдет писатель в жизни нашей деревни, в многогранной деятельности новой, народной интеллигенции! Никогда перед литературой не раскрывались такие широчайшие возможности. Но, несмотря на то хорошее, что сделано ею, приходится признать, что она значительно беднее самой жизни, которая окружает нас, на каждом шагу заявляет о себе, ждет своего изображения в произведениях искусства!

Чтобы достойно, во всем богатстве ее содержания и величии дел, отображать жизнь советского человека, писателям нужно неустанно повышать свое мастерство. Литература социалистического реализма — творчество мужественное, сильное своей глубиной, правдой, верой в победу нового над всем отжившим. Такое творчество требует от художника уверенного почерка, светлого и смелого взгляда на окружающий мир, умения воспеть победу, достигнутую преодолением любых трудностей, встающих перед строителями нового мира.

Необходимо, чтобы уровень литературы поднялся до уровня свершений народа, которому она служит, чтобы литература страстно жила идеями своего времени, глубже отображала жизнь и дела народа, смело вела его вперед.

Любимого героя наших читателей писатель найдет в гуще народной жизни. Он на лесах новостроек, на просторах целины, в шахте, в светлом цехе индустриального гиганта, в библиотеке рабочего клуба, в школе и институте, в коллективах художественной самодеятельности и на заводском стадионе. Писателю надо всюду быть с этим героем, делить с ним его радости и трудности, жить его мечтами и делами. За высоту помыслов и чувств полюбит читатель своего героя, за правду жизни и глубину ее познания, за мужественную красоту вдохновенного ее отображения полюбит он своего писателя.

Прием Н. А. БУЛГАНИНЫМ Премьер-Министра Германской Демократической Республики О. ГРОТЕВОЛЯ

17 сентября 1955 года Председатель Совета Министров Союза ССР Н. А. Булганин принял Премьер-Министра Германской Демократической Республики тов. Гротеволя и членов Правительственной делегации ГДР заместителей Премьер-Министра Вальтера Ульбрихта, Отто Нушке, Лотара Больца. На приеме также присутствовали заместитель Министра иностранных дел Союза ССР В. С. Семенов и Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Германской Демократической Республике Г. М. Пушкин. (ТАСС).

Прием Председателем Президиума Верховного Совета СССР К. Е. ВОРОШИЛОВЫМ Премьер-Министра Германской Демократической Республики О. ГРОТЕВОЛЯ

17 сентября Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилов принял в Кремле Премьер-Министра Германской Демократической Республики О. Гротеволя.

Товарища О. Гротеволя сопровождали члены Правительственной делегации ГДР — заместители Премьер-Министра В. Ульбрихт, О. Нушке, заместитель Премьер-Министра и Министр иностранных дел ГДР Л. Больц.

На приеме присутствовали Секретарь Президиума Верховного Совета СССР Н. М. Пегов, заместитель Министра иностранных дел СССР В. С. Семенов, Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Германской Демократической Республике Г. М. Пушкин.

Во время приема состоялась дружественная и сердечная беседа К. Е. Ворошилова с О. Гротеволем и членами Правительственной делегации Германской Демократической Республики. (ТАСС).

СОВЕТСКО-ФИНЛЯНДСКИЕ ПЕРЕГОВОРЫ

В соответствии с договоренностью, достигнутой 16 сентября между Председателем Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошиловым и Президентом Финляндии Ю. К. Паасикиви, 17 сентября в 11 час. утра по московскому времени, в Москве, в Кремле, продолжались переговоры по вопросам, относящимся к дальнейшему развитию и укреплению существующих между обеими странами дружественных отношений.

С советской стороны в переговорах участвовали: Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин, член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев, Первый Заместитель Председателя Совета Министров СССР М. Г. Первухин, заместитель Министра иностранных дел СССР В. С. Семенов, Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Финляндии В. З. Лебедев.

С финляндской стороны в переговорах участвовали: Премьер-Министр Финляндии У. К. Кекконен, Министр обороны Финляндии Э. Скуг, Министр Р. Свенто, статс-секретарь МИД Финляндии Р. Сеппяля.

С заявлением выступил Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин. С ответным заявлением выступил Премьер-Министр Финляндской Республики У. К. Кекконен.

Тексты заявлений публикуются ниже.

После заявлений состоялся обмен мнениями.

Следующее заседание состоится утром 19 сентября.

Заявление Председателя Совета Министров СССР Н. А. БУЛГАНИНА

17 сентября 1955 года

Господин Премьер-Министр!

Господа!

Мы встретились здесь для того, чтобы обменяться мнениями по назревшим вопросам советско-финляндских отношений и обсудить новые шаги, которые можно было бы предпринять в этой области, исходя из опыта развития отношений между нашими странами в послевоенное время.

За истекшие 10 послевоенных лет в развитии советско-финляндских отношений достигнуты значительные и отрадные успехи. Эти успехи убедительно подтверждают, что дружественное сотрудничество между СССР и Финляндией более всего соответствует интересам наших народов.

Советско-финляндские отношения в эти годы развивались во всех областях — политической, экономической и культурной — в соответствии с принципами равноправия. Эти отношения заложили прочную основу для традиций дружбы, взаимного доверия и широкого сотрудничества между нашими народами.

Отношения между СССР и Финляндией базируются на Договоре о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, заключенном 6 апреля 1948 года. Согласно этому Договору обе страны, руководствуясь принципами взаимного уважения их государственного суверенитета и независимости, а также невмешательства во внутренние дела, решили действовать в духе сотрудничества и дружбы, в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций. Мы подтвердили в Договоре свое намерение самым искренним образом участвовать во всех мероприятиях, направленных на поддержание международного мира и безопасности, а также предусмотрели оказание, при определенных условиях, взаимной помощи. Договор предусматривает также неучастие сторон в коалициях или союзах, направленных друг против друга.

Этот Договор явился поворотным пунктом в истории взаимоотношений Финляндии и Советского Союза, обеспечив условия для развития дружбы и взаимного доверия между нашими народами. Вместе с тем советско-финляндский Договор содействует обеспечению безопасности на севере Европы.

Экономические отношения между нашими странами строятся на взаимовыгодных долгосрочных торговых соглашениях. Первое такое соглашение было заключено пять лет тому назад и успешно выполняется. Объем советско-финляндской торговли уже в прошлом году в 3,5 раза превысил уровень 1950 года. Между нами уже подписано новое долгосрочное Соглашение о взаимных поставках товаров на 1956—1960 гг., предусматривающее дальнейшее увеличение товарооборота.

Большое значение, несомненно, будет иметь заключенное недавно Соглашение о научно-техническом сотрудничестве между СССР и Финляндией, предусматривающее взаимный обмен опытом в области промышленности и сельского хозяйства, а также достижениями в области науки.

Оживленные культурные связи, которые осуществляются между нашими странами в форме обмена многочисленными делегациями, поддержание дружественных связей между советскими и финляндскими городами и др. способствуют росту взаимопонимания и доверия между нашими народами.

Так выглядят в общих чертах наши отношения. Не трудно видеть, что основой этих отношений является советско-финляндский Договор 1948 года. Жизнь показала, что этот Договор соответствует стремлениям наших народов жить в мире и дружбе и полностью оправдывает те надежды, которые возлагались на него при его заключении.

По нашему глубокому убеждению, этот Договор может служить и в дальнейшем прочной основой советско-финляндских отношений. В связи с этим мы считали бы желательным обсудить перспективы Договора, имея в виду, что срок его действия скоро истекает. В связи с этим мы хотели бы обменяться с Вами мнениями, не следует ли уже теперь продлить срок его действия, если, разумеется, финская сторона одобрительно относится к этому.

Укрепление дружбы и сотрудничества между Советским Союзом и Финляндией является не только делом наших народов, но имеет также важное международное значение. Наши отношения являются значительным вкладом в мирное сотрудничество народов. Они подтверждают правильность положения о возможности мирного сосуществования государств — как больших, так и малых — независимо от различия их общественного устройства.

В области международной жизни Правительства Советского Союза и Финляндии проводили в эти годы политику мира и сотрудничества между государствами. Поэтому мы можем с искренним удовлетворением здесь отметить, что особенно за последнее время произошло определенное смягчение международной напряженности. Этому способствовал ряд известных международных событий, причем особую роль в этой связи сыграло Женевское Совещание Глав правительств четырех держав — Советского Союза, Соединенных Штатов Америки, Великобритании и Франции.

Все это не может не иметь отношения к тем вопросам, которые нам предстоит обсудить.

В этих условиях Советское Правительство находит возможным, идя навстречу интересам Финляндии, рассмотреть также вопрос о ликвидации советской военно-морской базы, находящейся на территории Финляндии.

Как известно, военно-морская база Порккала-Удд предоставлена Советскому Союзу на правах аренды по Мирному Договору от 10 февраля 1947 года сроком на 50 лет. Создание этой базы в непосредственной близости от границ Советского Союза диктовалось в свое время интересами обеспечения безопасности Ленинграда. Принимая во внимание сложившиеся дружественные отношения между нашими странами и благоприятные перспективы их дальнейшего развития, Советское Правительство находит возможным досрочно отказаться от своих прав на аренду указанной территории, ликвидировать военно-морскую базу и вывести свои войска с этой территории.

Не может быть сомнений в том, что ликвидация военных баз на чужих территориях и другими державами явилась бы важным вкладом в дело дальнейшего ослабления международной напряженности, устранения недоверия в отношениях между государствами и способствовала бы созданию необходимых условий для прекращения гонки вооружений.

Советский Союз последовательно проводит в своих отношениях с Финляндией, как и с другими странами, политику мира, укрепления дружественных отношений, искреннего сотрудничества.

Советское Правительство выражает надежду, что результаты нашего совещания явятся важным шагом на пути дальнейшего укрепления дружественных отношений между обоими государствами и послужат делу укрепления мира.

Прошу Вас, господин Премьер, высказать Ваше отношение к поставленным нами вопросам и сообщить Ваши пожелания по программе сотрудничества наших делегаций.

Заявление Премьер-Министра Финляндии г-на У. К. КЕККОНЕНА

17 сентября 1955 года

Господин Премьер-Министр!

Господа!

Мы с большим интересом прослушали речь господина Премьер-Министра и с радостью разделяем то мнение, которое Вы высказали в этой своей речи. То особо важное значение, которое Вы, господин Премьер-Министр, придаете Договору от 1948 года, является также и нашим мнением относительно значения этого Договора. Именно этот Договор и дух его явились основой для политики Финляндии и для отношений между Финляндией и Советским Союзом. Мы понимаем, что те оживленные экономические отношения, которые нашли свое выражение в пятилетнем соглашении, в основном базируются на Договоре 1948 года. И я разделяю мнение господина Премьер-Министра относительно развития этой торговли между нашими странами. Поскольку срок действия Договора от 1948 года скоро истекает и советская сторона предлагает срок этого Договора продлить, мы, со своей стороны, принимаем это предложение и готовы пойти на это.

То заявление, которое Вы, господин Премьер-Министр, сделали относительно военно-морской базы Порккала-Удд, наполняет наши сердца и сердца всего финского народа большой радостью. Нельзя было привести лучшего доказательства хороших добрососедских отношений между двумя странами, чем могущие послужить примером отношения сосуществования между Финляндией и Советским Союзом, отношения, которые привели к тем результатам, что Советский Союз считает возможным отказаться досрочно от своих арендных прав на военно-морскую базу Порккала-Удд.

Итак, я могу только констатировать, что мы принимаем два предложения, которые Вы, господин Премьер-Министр, сделали со своей стороны. И я предложил бы в виде практических мероприятий, чтобы мы учредили небольшую, так сказать, смешанную комиссию, которая бы подробно рассмотрела детали для проведения этих мероприятий.

Прием у Председателя Совета Министров СССР Н. А. БУЛГАНИНА в честь Премьер-Министра Германской Демократической Республики О. ГРОТЕВОЛЯ

Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин устроил 17 сентября в Большом Кремлевском дворце прием в честь Премьер-Министра Германской Демократической Республики товарища Отто Гротеволя.

На приеме присутствовали Премьер-Министр ГДР Отто Гротеволь, заместители Премьер-Министра Вальтер Ульбрихт, Вилли Штоф, Отто Нушке, заместитель Премьер-Министра и Министр иностранных дел Лотар Больц, председатель Государственной плановой комиссии Бруно Лейшнер, Посол ГДР в СССР Иоганнес Кёниг, председатель Комиссии по иностранным делам Народной палаты ГДР Петер Флорин, председатель президиума Национального совета Национального фронта демократической Германии Эрих Корренс, генеральный секретарь демократической крестьянской партии Бертольд Розе, генеральный секретарь либерально-демократической партии Манфред Герлах, секретарь делегации Посол Фриц Гроссе, начальник Протокольного отдела МИД ГДР Фердинанд Тун.

Среди гостей находились: Премьер-Министр Финляндской Республики У. К. Кекконен, Министр обороны Финляндии Э. Скуг, статс-секретарь Министерства иностранных дел Финляндии Р. Сеппяля.

На приеме присутствовали К. Е. Ворошилов, Л. М. Каганович, Г. М. Маленков, М. Г. Первухин, М. З. Сабуров, М. А. Суслов, Н. С. Хрущев, Н. И. Беляев, П. Н. Поспелов, Заместители Председателя Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, П. П. Лобанов, М. В. Хруничев, Заместители Председателя Президиума Верховного Совета СССР М. П. Тарасов и А. Сарыев, Председатель Совета Министров РСФСР А. М. Пузанов, Министры СССР С. Ф. Антонов, П. Я. Антропов, В. Г. Бакаев, Б. П. Бещев, Ф. Д. Варакcин, П. Н. Горемыкин, К. П. Горшенин, П. В. Дементьев, П. А. Дыгай, М. А. Евсеенко, В. Г. Жаворонков, Г. К. Жуков, А. Н. Задемидко, А. Г. Зверев, В. П. Зотов, И. Г. Кабанов, В. Д. Калмыков, М. Д. Ковригина, Е. Ф. Кожевников, И. К. Козюля, Л. Р. Корниец, С. Н. Круглов, П. Ф. Ломако, И. И. Носенко, Г. М. Орлов, Д. В. Павлов, П. И. Паршин, И. Т. Скиданенко, С. А. Степанов, С. М. Тихомиров, Д. Ф. Устинов, Г. С. Хламов, З. А. Шашков, Секретарь Президиума Верховного Совета СССР Н. М. Пегов, председатель Правления Госбанка СССР В. Ф. Попов, начальник Главного управления по делам экономических связей К. И. Коваль, Маршалы Советского Союза И. С. Конев, В. Д. Соколовский, генерал армии И. А. Серов, Ответственный руководитель ТАСС Н. Г. Пальгунов, начальник Главного управления трудовых резервов при Совете Министров СССР Г. И. Зеленко, заместитель Секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, заместитель Председателя Госэкономкомиссии СССР П. В. Никитин, заместители министров СССР — И. Г. Большаков, С. А. Борисов, В. А. Зорин, П. С. Кучумов, В. В. Мацкевич, В. С. Семенов, В. Н. Столетов, Н. Т. Федоренко, Президент Академии наук СССР А. Н. Несмеянов, председатель исполкома Моссовета М. А. Яснов, члены коллегии МИД СССР М. В. Зимянин, С. К. Царапкин, Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Германской Демократической Республике Г. М. Пушкин, Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Финляндии В. З. Лебедев, заместитель председателя ВЦСПС Л. Н. Соловьев, секретарь ВЦСПС Н. В. Попова, первый секретарь правления Союза писателей СССР А. А. Сурков, председатель правления ВОКС А. И. Денисов, заведующий Протокольным отделом МИД СССР Ф. Ф. Молочков, заведующий 3-м Европейским отделом МИД СССР С. Г. Лапин, комендант города Москвы генерал-майор И. С. Колесников.

В числе гостей были новаторы промышленности, советские ученые, артисты, ответственные сотрудники Совета Министров СССР, Президиума Верховного Совета СССР, Министерства иностранных дел СССР, Министерства обороны СССР, Министерства внешней торговли, Главного управления по делам экономических связей, советские и иностранные журналисты.

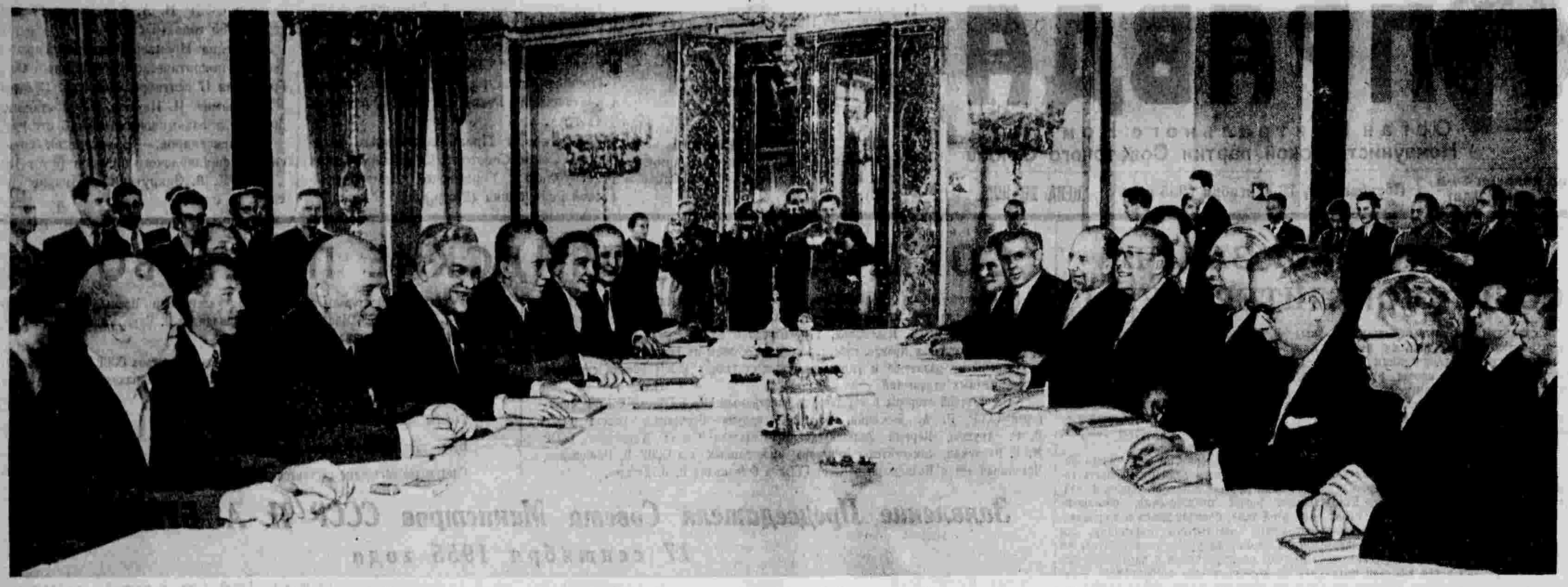
На приеме присутствовали Чрезвычайные и Полномочные Послы: Швеции — Р. Сульман, Бирманского Союза — Монг Он, Демократической Республики Вьетнам — Нгуэн Лонг Банг, Польской Народной Республики — Вацлав Левиковский, Республики Индии — К. П. Ш. Менон, Чехословацкой Республики — Я. Вошаглик, Монгольской Народной Республики — Д. Адилбиш, Народной Республики Албании — М. Прифти, Федеративной Народной Республики Югославии — Д. Видич, Народной Республики Болгарии — К. Т. Луканов, Румынской Народной Республики — И. Раб, Венгерской Народной Республики — Ф. Мюнних, Китайской Народной Республики — Лю Сяо, Финляндии — Э. А. Вуори, Египта — М. А. эль Куни, Временный Поверенный в Делах Ирана — А. Этесами, от Посольства Корейской Народно-Демократической Республики — Пак Док Хван.

На приеме состоялся обмен речами. С речами выступили Н. А. Булганин, Н. С. Хрущев, Отто Гротеволь и Вальтер Ульбрихт.

Прием прошел в обстановке сердечности и дружбы.

Во время приема состоялся концерт.

(ТАСС).



17 сентября в Большом Кремлевском дворце в Москве открылись переговоры Правительственных делегаций Советского Союза и Германской Демократической Республики. На снимке: в зале заседания.
Фото Ф. Кислова.

Переговоры Правительственных делегаций Союза Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республики

17 сентября в 16 часов по московскому времени в Большом Кремлевском дворце в Москве открылись переговоры Правительственных делегаций Советского Союза и Германской Демократической Республики по вопросу о дальнейших шагах в целях развития и укрепления дружественных отношений между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой.

Со стороны Советского Союза в переговорах участвуют: Председатель Совета Министров Союза ССР Н. А. Булганин, член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев, Министр внешней торговли СССР И. Г. Кабанов, заместитель Министра иностранных дел СССР В. С. Семенов, Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Германской Демократической Республике Г. М. Пушкин, заведующий 3-м Европейским отделом МИД СССР С. Г. Лапин.

Со стороны Германской Демократической Республики в переговорах участвуют: Премьер-Министр ГДР Отто Гротеволь, заместитель Премьер-Министра ГДР Вальтер Ульбрихт, заместитель Премьер-Министра ГДР Вилли Штоф, заместитель Премьер-Министра ГДР Отто Нушке, заместитель Премьер-Министра и Министр иностранных дел ГДР Лотар Больц, председатель Государственной плановой комиссии ГДР Бруно Лейшнер, Посол Германской Демократической Республики в СССР Иоганнес Кёниг, председатель Комиссии по иностранным делам Народной палаты ГДР Петер Флорин, председатель президиума Национального совета Национального фронта демократической Германии Эрих Корренс, генеральный секретарь демократической крестьянской партии Бертольд Розе, генеральный секретарь либерально-демократической партии Манфред Герлах, секретарь делегации посол Фриц Гроссе.

Переговоры открылись заявлением Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина.

Затем с заявлением выступил Премьер-Министр ГДР Отто Гротеволь.

Тексты заявлений публикуются ниже.

После состоявшегося обмена мнениями было условлено, что следующее заседание состоится утром 19 сентября.

(ТАСС).

Заявление Председателя Совета Министров СССР Н. А. БУЛГАНИНА

17 сентября 1955 года

Товарищ Премьер-Министр! Товарищи!

От имени Советского Правительства приветствую Правительственную делегацию Германской Демократической Республики во главе с Премьер-Министром товарищем Отто Гротеволем, прибывшую в Москву для переговоров по вопросам дальнейшего укрепления и развития дружественных отношений между нашими странами.

Наши переговоры имеют особое значение. Это переговоры между странами, которые объединяет общность интересов и связывает глубокая искренняя дружба. Отношения между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой проникнуты духом взаимного доверия и солидарности, они основываются на полном равноправии, уважении суверенитета и невмешательстве во внутренние дела.

В итоге второй мировой войны в положении европейских народов и, в частности, германского народа произошли коренные изменения. На востоке Германии свершились великие демократические преобразования, в результате которых у власти встал сам народ, немецкие рабочие, крестьяне, трудовая интеллигенция. Впервые в истории Германии создано и успешно развивается действительно миролюбивое и демократическое государство, воплотившее в себе лучшие идеалы, за которые долгие годы боролись передовые люди Германии.

Трудящиеся Германской Демократической Республики стали свободными людьми, хозяевами заводов, железных дорог, банков. Земля перешла в руки тех, кто ее обрабатывает. Забота о народе, о его благосостоянии стала главной заботой народного правительства.

Советские люди с большим участием следят за успехами трудящихся Германской Демократической Республики, которые с присущими немецкой нации настойчивостью, трудолюбием, организованностью, движимые чувством горячей любви к родине, строят свою республику, государство немецких рабочих и крестьян.

Конечно, вам приходится преодолевать немалые трудности, связанные с перестройкой общественных отношений, с борьбой против сил, которые пытаются помешать вашему движению вперед. Трудности, с которыми встречается Германская Демократическая Республика, это трудности роста. Надо сказать, что в свое время советский народ переживал несравненно большие трудности. Мы были одни, против нас был весь капиталистический мир. Германская Демократическая Республика не одна. Ее поддерживают надежные и сильные друзья — Советский Союз, Китайская Народная Республика, Польша, Чехословакия и другие страны демократического лагеря.

Международный авторитет Германской Демократической Республики с каждым годом укрепляется. Этому не могут помешать разговоры о «непризнании» Германской Демократической Республики. Германская Демократическая Республика существует и успешно развивается потому, что это государство имеет глубокие корни во всей истории и жизни немецкого народа. Мы уверены в том, что оно будет крепнуть и впредь независимо от того, нравится ли это кому-либо или нет.

Все это объясняет, почему между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой сложились хорошие, дружественные отношения, которые несомненно имеют великое будущее и которые отвечают интересам как советского, так и германского народов.

Советский народ заинтересован в хороших отношениях с германским народом, ибо такие отношения являются решающим фактором для обеспечения мира в Европе. В таких отношениях не в меньшей мере заинтересован и германский народ.

Перед нашими переговорами, как известно, состоялись переговоры с Правительственной делегацией Германской Федеральной Республики, которые закончились установлением дипломатических отношений между СССР и ГФР. Это значит, что сделан важный шаг по пути нормализации отношений и с Германской Федеральной Республикой. Мы хотели бы иметь с Германской Федеральной Республикой хорошие отношения, основанные на учете взаимных интересов. Установление дипломатических отношений открывает новые перспективы в этом направлении, новые возможности для смягчения напряженности в Германии, для обеспечения европейской безопасности.

Установление и развитие нормальных отношений между Советским Союзом и Германской Федеральной Республикой будет содействовать решению неурегулированных вопросов, касающихся всей Германии, и должно будет тем самым помочь разрешению главной общенациональной проблемы германского народа—восстановлению единства германского демократического государства.

Мы знаем, что соглашение об установлении дипломатических отношений между СССР и ГФР встречено с одобрением населением Германской Демократической Республики и справедливо оценивается как событие, которое будет содействовать также сближению между обеими частями Германии и сотрудничеству между ними. Советский Союз видит в этом одну из основных предпосылок для восстановления единства Германии.

Если проследить, как развивались в последнее время отношения между СССР и Германской Демократической Республикой, то можно с удовлетворением отметить, что сотрудничество между нашими странами становится все более всесторонним и плодотворным. С 1950 года объем товарооборота между нашими странами возрос более чем в 3 раза, достигнув в 1954 году внушительных размеров в 4.286 млн. рублей. Мы имеем взаимовыгодные долгосрочные торговые соглашения. Все более расширяются культурные связи, взаимный обмен опытом в области промышленности, сельского хозяйства, науки и техники.

В области внешней политики между Правительствами наших стран имеется единство взглядов и общность стремлений к дальнейшей разрядке международной напряженности, к укреплению мира и безопасности в Европе.

Во время пребывания в Берлине Советской Правительственной делегации в июле с. г. мы обменялись мнениями о дальнейших шагах в целях развития и укрепления дружественных отношений между нашими странами.

Тогда же мы договорились, что пришло время в договорном порядке, путем заключения соответствующего двухстороннего Договора закрепить наши дружественные отношения и создать хорошие условия для их дальнейшего развития на благо советского и германского народов.

В таком Договоре, как мы условились, будут изложены основные принципы, на которых основываются и будут далее развиваться отношения между нашими государствами. В указанном Договоре будет подтверждено, что Германская Демократическая Республика свободна в решении вопросов своей внутренней и внешней политики, включая вопросы взаимоотношений с Германской Федеральной Республикой.

Такой Договор должен еще больше укрепить сотрудничество между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой в деле поддержания мира и безопасности в Европе, а также в других международных делах, затрагивающих интересы обоих государств.

Нам надо здесь, я полагаю, обменяться мнениями по вопросу о заключении Договора об отношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республикой и уговориться о подготовке текста такого Договора.

Разрешите мне выразить уверенность в том, что настоящие переговоры между Правительством СССР и Правительством Германской Демократической Республики явятся важным этапом в дальнейшем развитии хороших отношений между советским и германским народами, а также шагом, направленным на поддержание и укрепление мира и безопасности в Европе, на воссоединение Германии как миролюбивого демократического государства.

Заявление Премьер-Министра Германской Демократической Республики Отто ГРОТЕВОЛЯ

17 сентября 1955 года

Уважаемый товарищ Председатель Совета Министров!

Дорогие товарищи!

Позвольте мне вначале от имени Правительства Германской Демократической Республики выразить Вам благодарность за приглашение на эти переговоры в Москву. Наши переговоры являются продолжением тех переговоров, которые мы вели с 24 по 27 июля текущего года в Берлине.

Мы тогда единодушно исходили из того, что Женевское совещание способствовало смягчению напряженности в международных отношениях и что в целях обеспечения мира и безопасности народов необходимо вести дальнейшие переговоры в духе взаимопонимания и сотрудничества. Мы считаем желательным заключить двусторонние государственные соглашения о суверенитете Германской Демократической Республики, поскольку такие соглашения служат обеспечению мира и укреплению Германской Демократической Республики и тем самым воссоединению Германии как миролюбивого и демократического государства.

Мы также благодарны Правительству СССР за его усилия, которые привели к разрядке в международной обстановке и к успехам в Женеве. Если удастся обеспечить такое смягчение напряженности также в Европе и в Германии, то мирное урегулирование германской проблемы станет возможным.

Мы исходим из реального положения, что в Германии образовались два германских государства с различными общественными системами. В Германской Демократической Республике ликвидировано господство монополий и юнкеров. Создано рабоче-крестьянское государство под руководством рабочего класса в союзе с трудящимся крестьянством и прогрессивной интеллигенцией. Тем самым в Германской Демократической Республике был ликвидирован милитаризм и его корни и выросли миролюбивые силы, осуществляющие руководство подлинной политикой мира. Германская Демократическая Республика стала, таким образом, оплотом мира в Германии. В Западной Германии, напротив, в экономике и государственном аппарате господствуют монополисты и милитаристы вновь задают тон. Оба германских государства существуют в настоящее время бок о бок и признаны рядом других государств.

Большинство немецкого народа глубоко сожалеет, что парижские соглашения помешали решению германской проблемы. Главную ответственность за это несут западногерманские милитаристские круги. Из этих кругов вновь исходит тот самый дух милитаризма, который привел к преступлениям против европейских народов, в особенности против народов Советского Союза, и который вверг также немецкий народ в ужасные страдания. Мы не допустим повторения таких преступлений. Поэтому мы согласны с Правительством Советского Союза в том, что единственным путем к обеспечению безопасности европейских народов и установлению длительного мира является создание системы коллективной безопасности в Европе, что постепенно приведет к ликвидации существующих в Европе военных группировок. Поскольку еще не заключен общеевропейский договор о коллективной безопасности, Германская Демократическая Республика перейдет отныне к выполнению обязательств в соответствии с Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, заключенным в Варшаве.

Каждый политический деятель должен совершенно ясно сознавать, что объединенная Германия никогда больше не будет милитаристской. Включение всей Германии в НАТО никогда не станет действительностью. Если же оба германских государства присоединятся к общеевропейской системе коллективной безопасности, воссоединение на мирных и демократических началах станет возможным. От имени Германской Демократической Республики я еще раз повторяю здесь то, что я уже заявил в Народной палате — что Правительство Германской Демократической Республики готово внести свой вклад в создание такой системы коллективной безопасности. В существующих сейчас условиях мы решили умножить свои усилия, чтобы добиться переговоров между немцами и соглашения между ними. После того как политика силы провалилась, настало время, чтобы западногерманская Федеральная Республика, пересмотрев свою политику, со своей стороны способствовала урегулированию германской проблемы мирным путем. Это облегчит сотрудничество между обоими германскими правительствами. На совместных переговорах может быть создана база для разработки статуса воссоединенной Германии как свободолюбивого демократического германского государства, чтобы таким образом стало возможным заключение мирного договора с Германией.

Мы выражаем также надежду на то, что на совещании министров иностранных дел в Женеве четыре великие державы придут к соглашению о создании системы коллективной безопасности и тем самым помогут германскому народу найти путь к единству на мирных и демократических началах. Мы сознаем, что главная ответственность за воссоединение лежит на германском народе. Поэтому мы приветствуем шаги, которые Советский Союз предпринял для нормализации отношений с Германской Федеральной Республикой, установив с нею дипломатические отношения. Исходя из интересов всего германского народа и народов Советского Союза, мы надеемся, что из нормализации отношений вырастет истинная дружба также между западногерманским населением и Советским Союзом. Германская Демократическая Республика с момента своего создания поддерживает нерушимую дружбу с Союзом Советских Социалистических Республик. Это отвечает национальным интересам всего германского народа.

В силу Варшавского договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи оба наших государства уже объединены системой союза, отвечающей политическим и экономическим интересам участвующих в ней государств и интересам их безопасности.

Мы считаем, что теперь пора придать окончательную государственно-правовую форму всем вопросам в области углубления и расширения политического, экономического и культурного сотрудничества и всем другим взаимоотношениям между нашими государствами.

Мы договорились о том, что будем вести эту работу в интересах наших обоих народов на основе равноправия, взаимного уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела друг друга.

Мы прибыли сюда с уверенностью, что нам совместно удастся добиться дальнейших успехов и прогресса в деле углубления и укрепления дружбы между нашими народами, обеспечения мира и восстановления единства Германии мирным и демократическим путем.

Мы предлагаем для дальнейшей работы поручить нашим экспертам приступить тотчас же к совместным переговорам и внести предложения, в соответствии с которыми мы сможем прийти к окончательному соглашению о тексте документов, о которых мы договорились. При этом мы главным образом имеем в виду формулировку договора об отношениях между Германской Демократической Республикой и Союзом Советских Социалистических Республик.

Прием В. А. ЗОРИНЫМ Министра иностранных дел ГДР Лотара БОЛЬЦА

17 сентября заместитель Министра иностранных дел СССР В. А. Зорин принял Министра иностранных дел Германской Демократической Республики Лотара Больца.

Лотара Больца сопровождали Посол Германской Демократической Республики в СССР Иоганнес Кёниг, начальник Протокольного отдела МИД ГДР Фердинанд Тун.

На приеме присутствовали Посол СССР в Германской Демократической Республике Г. М. Пушкин, заведующий Протокольным отделом МИД СССР Ф. Ф. Молочков.

(ТАСС).

Пресс-конференция в Посольстве Германской Демократической Республики

17 сентября член прибывшей в Москву Правительственной делегации Германской Демократической Республики заместитель Премьер-Министра ГДР О. Нушке созвал в Посольстве ГДР пресс-конференцию для советских и иностранных журналистов.

О. Нушке изложил присутствующим основные положения заявления главы Правительственной делегации ГДР О. Гротеволя на первом заседании Правительственных делегаций ГДР и СССР 17 сентября.

В ходе сообщения Отто Нушке отметил чрезвычайно важный характер начавшихся переговоров. Он указал, что в противоположность тому, что утверждают на Западе, данные переговоры представляют собой «не продолжение визита Аденауэра», а продолжение совещаний, состоявшихся между Правительственными делегациями СССР и ГДР с 24 по 27 июля в Берлине.

Коснувшись вопроса об отбывающих наказание в СССР германских военных преступниках, О. Нушке заявил: Этот вопрос обсуждается между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой уже в течение нескольких лет. Результатом этого, в частности, явилось освобождение нескольких тысяч немцев после посещения Москвы в августе 1953 года Правительственной делегацией Германской Демократической Республики. 24—27 июля сего года во время пребывания в Берлине Советской правительственной делегации переговоры по этому вопросу были продолжены.

О. Нушке отрицательно ответил на вопрос о том, будут ли после переговоров в Москве созданы в Берлине какие-либо органы, которые должны формально представлять всю Германию.

О. Нушке ответил также на ряд других вопросов.

(ТАСС).

КОЛХОЗЫ ТОМСКОЙ ОБЛАСТИ ДОСРОЧНО ВЫПОЛНИЛИ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЛАН ХЛЕБОЗАГОТОВОК

Выполняя исторические решения Пленумов ЦК КПСС о крутом подъеме сельского хозяйства, колхозники, работники МТС и специалисты сельского хозяйства Томской области, развернув социалистическое соревнование за достойную встречу XX съезда Коммунистической партии Советского Союза, досрочно выполнили государственный план хлебозаготовок. Учитывая свои возможности, колхозы области сдадут сверх плана один миллион пудов хлеба. Сдача хлеба государству продолжается.

Борясь за выполнение решений январского Пленума ЦК КПСС, колхозы области повысили продуктивность общественного животноводства и увеличили производство мяса, молока и шерсти. За 11 месяцев хозяйственного года надоено молока на 42 процента и получено на 341 килограмм молока на каждую корову больше, чем за соответствующий период 1953—1954 гг. Сдано и продано государству молока больше, чем в 1954 году, на 12,3 тысячи тонн. Установленный для области государственный план заготовок и закупок молока будет выполнен не позднее 10 октября 1955 года.

Колхозники и работники МТС своевременно провели сев озимых, принимают меры к быстрейшему завершению уборки всех сельскохозяйственных культур, поднимают зябь под яровые культуры, продолжают засыпать семена на весенний сев 1956 года. Колхозы области ведут работы по заготовке кормов. В текущем году будет заготовлено сена и заложено силоса значительно больше, чем в прошлом году, и тем самым создаются хорошие условия для организованного проведения зимовки скота.

Труженики области принимают меры к досрочному выполнению планов заготовок продуктов животноводства, картофеля, овощей, льнопродукции и добиваются дальнейшего организационно-хозяйственного укрепления колхозов и повышения материального благосостояния колхозников.

В ОБСТАНОВКЕ ДРУЖБЫ И ВЗАИМОПОНИМАНИЯ

Кремль...

Все вокруг залито светом не по-сентябрьски горячего солнца.

Внимание многочисленных посетителей Кремля сегодня обращено к Большому Кремлевскому дворцу.

Здесь в 4 часа дня начинаются переговоры между Правительственными делегациями Советского Союза и Германской Демократической Республики по вопросам дальнейшего укрепления и развития дружественных отношений между СССР и ГДР. Это событие имеет большое значение как для советского и германского народов, так и для дела укрепления мира и безопасности в Европе и во всем мире.

Многочисленные представители советской и иностранной печати и радио, фотокорреспонденты заполняют Екатерининский зал. Большие окна зала обрамляют полуспущенные серые шелковые портьеры, хрустальные люстры льют спокойный свет.

В зал входят делегации. Товарищи Н. А. Булганин, Н. С. Хрущев и другие члены Советской правительственной делегации обмениваются дружескими рукопожатиями с главой Правительственной делегации Германской Демократической Республики Премьер-Министром Отто Гротеволем и заместителями Премьер-Министра В. Ульбрихтом, В. Штофом, О. Нушке, заместителем Премьер-Министра и Министром иностранных дел ГДР Л. Больцем. Щелкают фотоаппараты: фоторепортеры хотят дать возможность миллионам людей видеть на снимках эту историческую встречу в Кремле.

Журналисты покидают зал.

Делегации начинают свою работу. Открылись переговоры между странами, которые объединяет общность интересов и связывает глубокая искренняя дружба.

«Отношения между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой,— сказал в своей речи на первом заседании Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин,— проникнуты духом взаимного доверия и солидарности, они основываются на полном равноправии, уважении суверенитета и невмешательстве во внутренние дела».

Советский народ заинтересован в хороших отношениях с германским народом. Такие отношения являются решающим фактором для обеспечения мира в Европе. В таких отношениях не в меньшей мере заинтересован и германский народ. Достигнутое на недавних переговорах между Правительственными делегациями СССР и ГФР соглашение об установлении дипломатических отношений справедливо оценивается, как событие, которое будет содействовать решению неурегулированных вопросов, касающихся всей Германии. Установление дипломатических отношений между СССР и ГФР является событием, которое окажет содействие сближению между обеими частями Германии. «Советский Союз,— как подчеркнул в своей речи Н. А. Булганин,— видит в этом одну из основных предпосылок для восстановления единства Германии».

Товарищ Булганин напомнил, что во время пребывания в Берлине Советской правительственной делегации в июле этого года состоялся обмен мнениями с правительством ГДР о дальнейших шагах в целях развития и укрепления дружественных отношений между обеими странами. Тогда было договорено, что пришло время закрепить наши дружественные отношения путем заключения соответствующего двустороннего договора и создать хорошие условия для их дальнейшего развития на благо советского и германского народов.

Выступивший затем Премьер-Министр ГДР Отто Гротеволь заявил: «Мы прибыли сюда с уверенностью, что нам совместно удастся добиться дальнейших успехов и прогресса в деле углубления и укрепления дружбы между нашими народами, обеспечения мира и восстановления единства Германии мирным и демократическим путем».

Отто Гротеволь предложил для дальнейшей работы поручить экспертам приступить тотчас же к совместным переговорам и внести предложения, в соответствии с которыми можно будет прийти к окончательному соглашению о тексте документов. При этом главным образом имеется в виду формулировка договора об отношениях между Германской Демократической Республикой и Союзом Советских Социалистических Республик.

Нет сомнения в том, что советский народ горячо одобрит заключение договора об отношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республикой, который еще больше укрепит сотрудничество между СССР и ГДР в деле поддержания мира и безопасности в Европе, а также в других международных делах, затрагивающих интересы обоих государств.

Приезд Правительственной делегации ГДР в Москву вызвал большой интерес во всем мире. Многие иностранные журналисты, прибывшие в Москву для освещения переговоров между СССР и Германской Федеральной Республикой, задержались в советской столице по случаю приезда Правительственной делегации ГДР. И вот сейчас в кругах иностранных журналистов можно наблюдать, как меняются представления под влиянием реальных фактов.

Германская Демократическая Республика существует, и против этого факта ничего не поделаешь. В ГДР живет почти одна треть немецкого народа. Республика признана многими государствами, в том числе двумя великими державами — Советским Союзом и Китайской Народной Республикой. Ее международные экономические связи расширяются с каждым годом.

Все это совершенно очевидно. И никто из буржуазных журналистов не смог ничего возразить, когда один из их коллег, представляющий итальянскую газету, сказал:

— А ведь рано или поздно Западу придется посчитаться с наличием Германской Демократической Республики. К этому идет дело.

Та же тема сейчас широко обсуждается и в зарубежной печати. Парижская газета «Комба» называет поездку Правительственной делегации ГДР в Москву событием «исключительного значения» и указывает, что ныне «Бонн и Восточный Берлин поставлены, так сказать, на равную ногу».

Издающаяся в Западном Берлине газета «Телеграф» подчеркивает, что «вряд ли теперь могут возникнуть разногласия относительно того, что Федеральная Республика может распространять свою юрисдикцию только на ту территорию, на которую распространяется ее суверенитет». Газета «Нейе Рейн-цейтунг», издающаяся в Дюссельдорфе, обращает внимание читателей на «проблему установления контакта с Германской Демократической Республикой» и заявляет: «Хотим мы этого или нет, но мы должны обсудить эту проблему и принять решение. Мы не можем откладывать этого вопроса на неопределенно долгое время».

...После первого заседания Правительственных делегаций СССР и ГДР состоялась пресс-конференция в посольстве Германской Демократической Республики в Москве. Зал до отказа заполнили иностранные и советские корреспонденты. Перед собравшимися выступил заместитель Премьер-Министра ГДР Отто Нушке, который сообщил о ходе переговоров и ответил на вопросы корреспондентов.

Переговоры между правительствами СССР и ГДР, имеющие большое международное значение, продолжаются в духе взаимопонимания и дружеского сотрудничества.

П. ЕФИМОВ, П. НАУМОВ.

Отъезд из Москвы в Нью-Йорк делегации СССР на десятую сессию Генеральной Ассамблеи ООН

17 сентября из Москвы в Нью-Йорк отбыла делегация СССР на десятую сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, возглавляемая Первым Заместителем Председателя Совета Министров и Министром иностранных дел СССР товарищем В. М. Молотовым. (ТАСС).

—o—

Прибытие делегаций Украинской ССР и Белорусской ССР в Нью-Йорк

НЬЮ-ЙОРК, 17 сентября. (ТАСС). В Нью-Йорк для участия в работе 10-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН прибыли делегация Украинской ССР во главе с Министром иностранных дел УССР Л. Паламарчуком и делегация Белорусской ССР во главе с Заместителем Председателя Совета Министров и Министром иностранных дел БССР К. Киселевым.

На аэродроме делегации Украинской и Белорусской ССР были встречены постоянным представителем Советского Союза в ООН А. А. Соболевым.

—o—

Заседание смешанной югославо-румынской комиссии

БЕЛГРАД, 17 сентября. (ТАСС). По сообщению агентства ТАНЮГ, с 31 августа по 7 сентября в Бухаресте происходило второе заседание смешанной югославо-румынской комиссии по расследованию и урегулированию инцидентов на югославо-румынской границе. Заседание протекало в дружеской рабочей атмосфере.

На заседании комиссии был подписан, в частности, протокол, вносящий изменения и дополнения в соглашение от 11 сентября 1953 года о порядке расследования и урегулирования инцидентов, которые могут возникнуть на румыно-югославской границе.

—o—

К посещению Советского Союза заместителем премьер-министра и министром сельского хозяйства Новой Зеландии К. Холиок

На днях временный поверенный в делах СССР в Новой Зеландии К. А. Ефремов передал заместителю премьер-министра и министру сельского хозяйства Новой Зеландии г-ну К. Холиок и директору правительственного департамента сельского хозяйства г-ну Э. Фосетт приглашение посетить Советский Союз в качестве гостей Министерства сельского хозяйства СССР.

Это приглашение было принято, и г-н К. Холиок и г-н Э. Фосетт предполагают прибыть в СССР во второй половине октября этого года. (ТАСС).

—o—

Депутат английского парламента призывает сократить военные расходы Англии

ЛОНДОН, 17 сентября. (ТАСС). В очередном номере органа профсоюза литейщиков «Фаундри уоркерс джорнэл» лейборист — член парламента Фрэнк Аллон призывает Англию ответить на советские мероприятия, способствующие ослаблению международной напряженности.

Напоминая о проводимом Советским правительством сокращении численности вооруженных сил СССР и выводе советских войск из Австрии, Аллон задает вопрос, каков должен бы быть вклад Англии. По мнению Аллона, Англия должна, во-первых, сократить срок военной службы, во-вторых, «резко сократить» расходы на вооружение и, в-третьих, изменить решение правительства насчет изготовления водородной бомбы.

В интересах советского и финляндского народов

Внимание широких кругов общественности всех стран привлечено к происходящему в настоящее время в Москве обмену мнениями между руководителями Финляндской Республики и руководителями Советского государства. С большим интересом встречены речь Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилова и речь Президента Финляндии Ю. К. Паасикиви, произнесенные на приеме в Кремле 16 сентября.

Обмен мнениями между руководителями Финляндии и руководителями СССР имеет большое значение для укрепления и дальнейшего развития дружественных, добрососедских отношений между двумя странами, а также для упрочения мира в Европе и во всем мире.

В своих отношениях с финляндским народом Советское правительство, советский народ всегда руководствовались заветами великого Ленина, принципами справедливой национальной политики. Советские люди уважают трудолюбивый и талантливый финляндский народ.

Основой хороших отношений советского и финского народов стал заключенный в апреле 1948 года Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи. В памятные дни заключения этого Договора И. В. Сталин выразил пожелание, чтобы Договор создал новую базу для отношений между народами СССР и Финляндии, чтобы он означал большой поворот в отношениях между обеими странами в сторону доверия и дружбы.

Этот поворот к лучшему произошел в последние годы. Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между СССР и Финляндией укрепил взаимоотношения между двумя соседними странами. Сложившиеся на его основе отношения между СССР и Финляндией служат ярким подтверждением правильности положения о возможности мирного сосуществования государств — как больших, так и малых — независимо от различия их общественного устройства. Тем самым советско-финляндские отношения явились значительным вкладом в мирное сотрудничество народов.

Вот почему огромное значение имеет дальнейшее развитие добрососедских отношений между Советским Союзом и Финляндией.

Во время состоявшегося 17 сентября обмена мнениями руководители Советского и Финляндского государств пришли к выводу о том, что имеются все возможности для определения на более длительный срок перспектив отношений между обоими государствами.

Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин в своем заявлении указал, что развивавшиеся в послевоенные годы советско-финляндские отношения «заложили прочную основу для традиций дружбы, взаимного доверия и широкого сотрудничества между нашими народами». Жизнь показала, что советско-финляндский Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи соответствует стремлениям наших народов жить в мире и дружбе и полностью оправдывает те надежды, которые возлагались на него при его заключении.

В этой связи Н. А. Булганин от имени Советского правительства предложил представителям Финляндского правительства обменяться мнениями по вопросу о продлении уже теперь срока действия этого Договора.

Премьер-Министр Финляндии д-р У. К. Кекконен в своем заявлении подчеркнул, что мнение Финляндского правительства по вопросу о значении Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи целиком совпадает с мнением Советского правительства. Финляндское правительство принимает предложение о продлении Договора.

Советский народ, как и все миролюбивые народы мира, с удовлетворением встретит добрую весть о предстоящем продлении советско-финляндского Договора, доказавшего свою жизненность и необходимость, в качестве важнейшего средства укрепления дружбы и сотрудничества между двумя государствами на основе взаимного уважения их государственного суверенитета и независимости, а также невмешательства во внутренние дела.

В условиях смягчения международной напряженности, наметившегося в результате Женевского Совещания Глав правительств четырех держав, а также при наличии дружественных, добрососедских отношений между СССР и Финляндией и благоприятных перспектив их дальнейшего развития Советское правительство находит возможным, идя навстречу интересам Финляндии, рассмотреть вопрос о досрочной ликвидации находящейся на территории Финляндии советской военно-морской базы Порккала-Удд, которая была предоставлена Советскому Союзу на правах аренды по мирному договору сроком на 50 лет.

Отвечая на это заявление Советского правительства, Премьер-Министр Финляндии У. К. Кекконен сказал, что весть о рассмотрении вопроса, касающегося военно-морской базы Порккала-Удд, наполняет сердца всего финского народа большой радостью. «Нельзя было,— подчеркнул У. К. Кекконен,— привести лучшего доказательства хороших добрососедских отношений между двумя странами, чем могущие послужить примером отношения сосуществования между Финляндией и Советским Союзом».

Решение Советского правительства рассмотреть вопрос о военно-морской базе Порккала-Удд логически вытекает из проводимой Советским Союзом миролюбивой внешней политики. Это решение отвечает стремлениям широких народных масс к миру.

Не может быть сомнений в том, что ликвидация военных баз на чужих территориях и другими державами явилась бы важным вкладом в дело дальнейшего ослабления международной напряженности, устранения недоверия в отношениях между государствами и способствовала бы созданию необходимых условий для прекращения гонки вооружений.

Обмен мнениями между государственными деятелями Советского Союза и Финляндии продолжается. Этот обмен, несомненно, даст положительные результаты для дальнейшего развития и укрепления дружественных советско-финляндских отношений, послужит делу укрепления мира. Сама жизнь, опыт наших отношений за последние годы подтвердили, что искреннее сотрудничество между СССР и Финляндией отвечает коренным национальным интересам как советского, так и финляндского народов.

И. АЛЕКСАНДРОВ.

Пресс-конференция в Министерстве иностранных дел СССР

17 сентября в Министерстве иностранных дел СССР состоялась пресс-конференция, на которой присутствовали иностранные и советские журналисты.

Исполняющий обязанности заведующего отделом печати МИД И. Ф. Филиппов информировал представителей печати о ходе советско-финляндских переговоров, происходящих в связи с прибытием в Москву Президента Финляндии Ю. К. Паасикиви. Собравшихся ознакомили с содержанием заявлений Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина и Премьер-Министра Финляндии У. Кекконена, сделанных ими на переговорах утром 17 сентября. (ТАСС).

Завтрак у Посла Франции в СССР в честь французской парламентской делегации

Чрезвычайный и Полномочный Посол Франции в СССР Луи Жокс 17 сентября дал завтрак в честь французской парламентской делегации, находящейся в СССР по приглашению Верховного Совета СССР.

На завтраке присутствовали члены делегации во главе с Председателем Национального собрания Франции Пьером Шнейтером.

С советской стороны на завтраке присутствовали Председатель Совета Союза Верховного Совета СССР А. П. Волков, Председатель Совета Национальностей Верховного Совета СССР В. Т. Лацис, заместитель Министра иностранных дел СССР Н. Т. Федоренко, председатель исполкома Моссовета М. А. Яснов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, ответственные сотрудники Верховного Совета СССР, Министерства иностранных дел СССР.

Во время завтрака с речью выступил Чрезвычайный и Полномочный Посол Франции в СССР Луи Жокс. Посол выразил уверенность в том, что приезд французской парламентской делегации в Москву поможет установить личный контакт с представителями Верховного Совета СССР, с советскими людьми в интересах развития дружеских взаимоотношений.

С ответным словом выступил Председатель Совета Союза Верховного Совета СССР А. П. Волков.

— Мы не сомневаемся,— сказал А. П. Волков,— что контакты между советскими людьми и представителями французского народа будут расширяться и углубляться. Советский народ желает сближения и дружбы с французским народом. В этом депутаты французского парламента могут наглядно убедиться во время своего пребывания в СССР.

С речью выступил также глава французской парламентской делегации Пьер Шнейтер. Депутаты Национального собрания, сказал он, счастливы, что им предоставлена возможность посетить Советский Союз. Мы хотели бы, добавил он, выразить свою благодарность за проявленное к нам внимание и отметить тот взаимный контакт, который уже установился у нас в эти дни с советскими людьми. (ТАСС).

—o—

Запрос депутата греческого парламента

АФИНЫ, 17 сентября. (ТАСС). Газеты «Вима» и «Катимерини» сообщают, что депутат парламента Раптис (от города Лариса) внес в президиум парламента следующий запрос: «Я спрашиваю правительство и председателя парламента, почему не дан ответ на декларацию Верховного Совета СССР, в которой депутаты греческого парламента приглашались посетить Советскую Россию? Почему нет ответа даже после того, как парламентские делегации других стран и руководители некоторых государств уже посетили или собираются посетить СССР? Я спрашиваю председателя парламента, считает ли он целесообразным, чтобы греческая парламентская делегация по дороге в Россию остановилась в Белграде и обменялась мнениями о более тесном сотрудничестве между двумя странами в рамках югославо-советских переговоров, учитывая, что трехсторонний балканский союз по вине Турции уже умер. Прошу правительство созвать парламент, дабы обсудить этот запрос и уполномочить парламентскую делегацию на такие переговоры. Парламентская делегация должна как можно скорее выехать в Советский Союз. Я считаю эти предложения национально необходимыми».

—o—

Новое судно для Советского Союза

КОПЕНГАГЕН, 17 сентября. (ТАСС). Вчера на верфи датской фирмы «Бурмейстер ог Вайн» спущен на воду новый рефрижератор, построенный по советскому заказу.

ОЧЕРК

Мичуринские сады

Старый человек отлит из бронзы. В пальто и шляпе, с палкой в руках он, кажется, только что неторопливо ходил меж зелеными деревьями, зорко всматривался в очертания каждого нового листка, осторожно ласкал загрубелыми от работы пальцами одетую нежным пушком ростовую ветку, а потом остановился на гранитном пьедестале, погруженный в глубокую думу.

Так он стоит на фоне чистого осеннего неба, старый мыслитель — творец, чародей зеленого царства, а к нему со всех сторон тянутся созданные его гением детища-деревья: склоняют отягощенные плодами ветви пышные яблони, глянцевито мерцают в густой листве сочные груши, источают медовый запах золотисто-янтарные и лиловые сливы, розоватые абрикосы, персики — живое воплощение красы и радости бытия, сотворенное волшебным садовником на благо людям...

Мичуринский сад на Всесоюзной сельскохозяйственной выставке. Зеленые облака листвы. Белые ряды стройных древесных стволов. Невиданные на земле новые плоды. Квадратные этикетки — краткие паспорта с обозначением родителей и воспитателей этих новых жильцов планеты. Придешь сюда, остановишься у подножия бронзового памятника и невольно склонишь голову перед жизненным подвигом, светлым умом и работой человека-творца. Вспоминаешь долгую, полную блистательных трудов жизнь Мичурина и дивишься тому, как настойчиво преодолевал он все, что мешало осуществлению его заветной мечты.

Нищенство и унижения при царизме, мещанская глухомань заштатного городка, погоня за куском хлеба, подозрения и сплетни обывателей — все это было преодолено Мичуриным, и он начал свои великолепные опыты на клочках козловских пустырей.

«До революции,— писал Мичурин,— мой слух всегда оскорблялся невежественным суждением о ненужности моих работ, о том, что все мои работы — это «затеи», «чепуха». Чиновники из департамента кричали на меня: «Не сметь!» Казенные ученые объявляли мои гибриды «незаконнорожденными».

Однако ни полуголодное существование, ни равнодушие официальных «деятелей», ни отсутствие должных условий для большой, рассчитанной на долгие годы работы не убили в Мичурине мечты о новых садах будущего. Он был одержим своей мечтой, отдавал ей каждую секунду жизни, душу, кровь сердца, ибо это была мечта о счастье человечества, об изобилии, о великой победе человека-творца над природой.

Арендуя заброшенные пустыри, трудясь где-то на бросовых клочках земли городских окраин, ошибаясь, но неутомимо продолжая упорные поиски, Мичурин высаживал все новые и новые сеянцы, скрещивал разные виды растений, питомцев солнечного юга пытался приучить к суровым, непривычным для них условиям севера, предпринимал все новые и новые попытки, наблюдал, записывал, искал. Все глубже проникал он в тайны природы, и природа уступила ему.

По-сыновьи влюбленный в родную землю, он гордо отказался от приглашения переехать со всеми своими растениями в Америку, отказался от денег, от заокеанских почестей, чтобы работать на благо Отчизны и дождаться плодов своего неусыпного труда. Он верил, что счастливое время придет, и оно пришло.

Великая Октябрьская революция, победа народа над эксплуататорами, заботы Коммунистической партии и Советского правительства открыли перед Мичуриным дорогу, о которой он мог только мечтать. Трудами скромного козловского ученого заинтересовались Ленин, Сталин, Калинин. Со всех сторон потянулись в Козлов люди, энтузиасты садоводства, которым хотелось одного: сделать замечательные открытия Мичурина достоянием свободного народа. Выдающемуся ученому были выделены необходимые средства, ему построили лаборатории, его труды стали печатать в сотнях тысяч экземпляров.

Советский народ окружил имя Мичурина заслуженным ореолом всеобщей любви, уважения и славы. Так были увенчаны чудесные плоды его многолетних трудов.

Самым дорогим, самым важным и значительным было для Мичурина то, что дело его жизни стало кровным, любимым делом миллионов колхозников: созданные им новые сорта яблонь и груш, слив и вишен двинулись в колхозные сады; тысячи колхозных полеводов, обогащенных мичуринскими идеями, стали выводить новые сорта пшеницы, ячменя, овса, кукурузы. Так стала осуществляться мечта великого преобразователя природы.

Имя И. В. Мичурина связано с великими дерзаниями в области биологии. В результате упорного многолетнего труда он вывел более 300 новых сортов плодово-ягодных растений, многие из которых получили широкое распространение в колхозах и совхозах нашей страны. Великий ученый положил начало продвижению и развитию плодоводства на Севере. В его письмах «К жителям суровой сибирской тайги», «Садоводам Урала и Сибири» и других звучит страстный призыв к развитию плодоводства на Севере. Он указывал на перспективность культуры здесь «стелющихся» садов, зимующих под защитой снегового покрова. Эта идея И. В. Мичурина осуществляется. В плодовом саду ВСХВ демонстрируется сейчас много сортов плодовых деревьев и ягодных кустарников, выведенных мичуринцами Урала, Сибири и Дальнего Востока.

Ближайшие ученики и помощники Мичурина продолжали дело своего любимого учителя, целиком посвятили себя плодоводству. А сколько у нас сейчас скромных колхозных садоводов, которые изо дня в день ведут со своими бригадами незаметную, но важную работу, все больше повышая урожай садов! Сколько юных мичуринцев-школьников трудится на опытных пришкольных участках, высаживая молодые деревья! Сколько энтузиастов-любителей — рабочих, колхозников, служащих, верных последователей Мичурина, которые ежегодно выводят новые сорта яблок, груш, винограда, цветов!

Общая площадь садов в нашей стране достигает почти двух с половиной миллионов гектаров, а выращивается у нас свыше полутора тысяч сортов плодовых, субтропических, орехоплодных и ягодных культур. Там, где руководители колхозов по-настоящему озабочены судьбой садов, а колхозники-садоводы работают не покладая рук, урожаи растут с каждым годом, а значит, соответственно растут доходы колхозов.

Так, колхоз «Горный гигант», Казахской ССР, в прошлом году собрал по 120 центнеров яблок с гектара на площади 396 гектаров и получил от садоводства свыше 5 миллионов рублей. Молдавский колхоз «Бируинца», имеющий 895 гектаров виноградников, получил за виноград свыше 15 миллионов рублей. Колхозы Минусинского района, Красноярского края, имеют высокодоходные сады. Это же можно сказать о многих колхозах Украины, Молдавии, Грузии, Армении, Узбекистана.

Прав был Мичурин, когда писал двадцать с лишним лет назад: «Сбывается мечта всей моей жизни: выведенные мною новые ценные сорта плодовых растений двинулись с опытных участков не к отдельным кулакам-богатеям, а на массивы колхозных и совхозных садов, заменяя низкоурожайные, плохие, старые сорта».

То, о чем десятилетиями мечтал Мичурин, стало явью: все ярче зеленеет наша родная страна, все пышнее цветут ее сады. И уже не садовод-одиночка с убогой мотыгой в руках обрабатывает почву в садах, а тысячи созданных на советских заводах умных и мощных машин.

И все же, несмотря на значительные успехи, наше колхозное садоводство могло бы развиваться значительно быстрее. Все условия для этого есть. Февральско-мартовский Пленум ЦК КПСС в числе других важных задач поставил перед народом задачу — всемерно повышать урожайность садов, расширять площади плодовых и ореховых насаждений, увеличивать валовые сборы и товарную продукцию.

Между тем некоторые председатели колхозов недооценивают значения садоводства, не хотят заниматься садами, ссылаясь при этом на разные причины: непригодность почвы, отсутствие достаточной влаги, необходимость выделять для садов лишние рабочие руки и т. п.

— Чего мы будем возиться с садами, если у нас тут спокон века ни одно дерево не росло,— говорят такие председатели.— Зачем же нам задаром выбрасывать труд и деньги? Сад — это дело рискованное. Лучше мы уж будем знакомым делом заниматься, без садов пока обойдемся...

Не раз приходилось мне встречать таких председателей в степном Задонье, в верхнедонских хуторах Каменской области, в селах Сталинградской области, Ставрополья, Средней России. Едешь, бывало, и диву даешься: вот, совсем рядом, в каких-нибудь десяти километрах, зеленеют сады, хуторские улицы обсажены деревьями, во дворе колхозного правления и на усадьбах колхозников красуются цветы, увитые плющом беседки, а тут хоть шаром покати: голые хаты да пыль. И стоит такой унылый хутор, сливаясь цветом с землей, неприютный и неприметный. Летом тут все опалено жарким солнцем, зимой по дворам беснуется свирепый ветер. Если же заговоришь об этом с председателем колхоза и спросишь, почему на хуторе не разводят садов, услышишь равнодушный ответ:

— У нас сады не пойдут. Дед моего соседа еще до революции пробовал у себя в подворье вишни да яблони насадить — ничего не получилось, все саженцы пропали.

Такому председателю невдомек то, что незадачливому соседскому деду в его время были недоступны анализы почвы, минеральные удобрения, мощные механизмы, новые сорта плодовых растений, достижения агрономии, коллективный труд, все то, что позволяет социалистическому обществу преображать природу.

Мичурин справедливо писал комсомольцам: «Вокруг моего дела уже давно развернулось широкое движение любителей, в том числе и колхозной молодежи. Но это движение, однако, до сих пор не принесло еще стране ожидаемых результатов. Почему? Надо сказать прямо, юные товарищи, что это движение носит пока главным образом характер устной и в отдельных случаях печатной пропаганды моих работ, моей методики выведения новых сортов. А главная задача в том, чтобы **практически применить эти методы в совхозах и колхозах**».

Но разве мы не встречали и не встречаем агрономов, секретарей райкомов комсомола, которые искренне пропагандируют замечательное учение Мичурина, а сами не посадили ни одного дерева, не подняли на важное дело ни один колхоз, ни одну школу своего района? Кем же, как не болтунами, можно назвать таких людей?

Пришла пора задуматься и над тем, как выглядят миллионы приусадебных участков колхозников, рабочих, служащих. Ведь тут идет речь об огромном массиве земли, зачастую используемой нерентабельно, не по-хозяйски. И разве все районы и области всерьез занимаются этим вопросом? Разве не встречаем мы и тут самотека, равнодушия? А ведь решения партии, новый порядок начисления сельхозналога открывают здесь замечательные перспективы. Надо только, чтобы районные руководители и агрономы по-настоящему подумали о том, какую пользу стране принесут сотни тысяч новых молодых садов, виноградников, ягодников.

Это требует внимания многих организаций — партийных, хозяйственных, торгующих.

Приведу лишь несколько примеров. Почти все правобережье реки Дона, от Цимлянского моря до Азовского, было засажено старыми, давно уже прославленными виноградниками. Часть их погибла во время войны и до сих пор почему-то не восстановлена. Большая же часть и сейчас приносит хорошие урожаи. Сотни виноградников посажены на приусадебных участках колхозников. Но разве кто-нибудь планово снабжает эти участки кольями, медным купоросом, шпагатом, инструментами? Нигде и никто. И получается так, что хозяин виноградника должен задабривать знакомого лесника, чтобы купить сотню-другую кольев, должен покупать обрывки негодного каната на баржах, расплетать эти обрывки и ими подвязывать лозы, должен за медный купорос платить втридорога всяким ловкачам, нагревающим руку на ротозействе Химсбыта, Сельхозснаба, Центросоюза и т. п.

А попробуйте в сельских магазинах потребкооперации купить секатор, садовый нож, нержавеющую лейку, ядохимикаты, какой-нибудь десятиведерный котел для варки арбузного меда!

Вряд ли необходимо доказывать, какой вред такие, на первый взгляд «малые», недочеты приносят развитию отечественного садоводства, насколько ухудшают они состояние уже плодоносящих садов, тормозят дело.

Скоро вся наша страна будет отмечать славную дату — столетие со дня рождения Мичурина. Нет у нас сейчас такого уголка, в котором имя великого садовода было бы неизвестным. С любовью и уважением будут называть советские люди это для всех родное имя. Но самым дорогим и важным для светлой памяти Мичурина должно стать расширение советского садоводства.

День рождения Мичурина почти повсеместно совпадает у нас с порой осенних посадок. Добрый садовод в эту пору трудится в поте лица: роет ямы, обильно удобряет в них взрыхленную землю, готовит молодые саженцы, отбирая самые крепкие, самые красивые, и высаживает их, чтобы взрастить новый сад.

И хотелось бы, чтобы при достойном восхвалении имени Мичурина в каждом колхозе, в каждой школе, на приусадебном участке были посажены новые, молодые деревца.

Мичурин любил и ценил красоту жизни. Не для себя, для народа выращивал он «бельфлер-китайку», «пепин шафранный», «бере зимнюю», «ренклод колхозный» — сотни новых сортов яблок, груш, слив, вишен, абрикосов, винограда, крыжовника, сладкоплодной рябины.

Мичурин знал, сколько пользы и радости приносит человеку полный красы, обильно плодоносящий сад.

Пусть же растут, пусть ширятся наши сады красы и радости!

Виталий ЗАКРУТКИН.

НАРОДЫ АЗИИ ТРЕБУЮТ РЕШЕНИЯ НАЗРЕВШИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРОБЛЕМ В «ДУХЕ ЖЕНЕВЫ»

От собственного корреспондента «Правды»

Сейчас повсюду много пишут и говорят о «духе Женевы», как новой и обнадеживающей атмосфере в международных отношениях. «Дух Женевы» стал символом того, что установление взаимопонимания между государствами должно стать руководящим принципом в отношениях между всеми государствами во всех частях света.

В Азии, как и в Европе, общественное мнение глубоко заинтересовано в ослаблении международной напряженности, в разрешении путем переговоров сложных или спорных вопросов, в развитии широкого экономического и культурного обмена между странами. И кто бы из общественных или политических деятелей, будь то в Японии или в Индии, в Австралии или на Цейлоне, в Индонезии или в Пакистане, ни выступал по вопросам внешней политики, он не может не говорить об отношении к Китаю. Это понятно: международное значение и международный престиж народного Китая огромны.

Конечно, есть и в Азии люди, которые живут еще настроениями «холодной войны» и которым не по душе устранение напряженности в отношениях между странами. Эти люди выступают с клеветническими заявлениями в адрес китайского и других миролюбивых народов Азии, лезут из кожи вон, чтобы осложнить международную обстановку, убить «дух Женевы».

Но все больше встречаем мы выступлений, трезво оценивающих и нынешнюю обстановку вообще, и значение Женевского совещания для Азии в частности. В общественном мнении стран Азии характерным стало требование отказа от нереалистической и пагубной для дела мира политики недоверия, отказа от сколачивания военных блоков, от создания непроходимых барьеров на пути развития культурных и экономических связей стран с различными общественными и государственными системами.

На протяжении нескольких лет определенные круги в некоторых странах, и особенно в Соединенных Штатах, применяли политику блокады и эмбарго в торговле с Китайской Народной Республикой. Это привело к нарушению традиционных экономических связей между странами, серьезно ухудшило положение некоторых из них. Политика эмбарго, отмечала недавно влиятельная японская газета «Асахи симбун», «нарушила традиционные внешние торговые связи и в очень сильной степени подорвала торговлю с миролюбивыми странами, особенно с Китаем».

Это отмечают газеты и других стран.

Вот почему идея переговоров, идея мирного разрешения спорных вопросов, нашедшая свое выражение в ходе Бандунгской конференции стран Азии и Африки и Женевского Совещания Глав правительств четырех держав, становится господствующей в Азии. «Нам кажется,— писала недавно индийская газета «Дели таймс»,— что настало такое время, когда предложения о созыве конференции для обсуждения азиатских проблем и для поисков лучших мер и методов сохранения мира должны энергично поддерживаться во всех странах».

Правительство Китайской Народной Республики, стремясь к укреплению мира в Азии, предложило заключить пакт о коллективном мире, который мог бы заменить существующие ныне на Дальнем Востоке военные блоки. Предложение предусматривает, что участниками пакта коллективного мира могли бы быть как страны Азии и Тихого океана, так и Соединенные Штаты. Это предложение правительства КНР, как и предложение о смягчении напряженности в отношениях между Китайской Народной Республикой и Соединенными Штатами, встретило горячую поддержку и одобрение со стороны общественного мнения разных стран.

«Хотя мы не ожидаем сразу же положительного ответа из Вашингтона на это предложение,— писала бирманская газета «Таймс оф Бирма»,— но было бы разумно и последовательно, если бы вслед за ослаблением международной напряженности последовали конкретные шаги для мирного урегулирования дальневосточных проблем».

Те отношения, которые существуют сейчас между Соединенными Штатами и Китайской Народной Республикой, не могут считаться благоприятными для дела мира в Азии и во всем мире. Несомненно, что если бы их удалось улучшить и нормализовать, то от этого выиграли бы все народы.

Недавно успешно закончившиеся по первому пункту повестки дня переговоры между США и КНР на уровне послов вызвали широкий отклик в Азии, в Европе и Америке. Они дали надежду на то, что, следуя «духу Женевы», стремясь ко взаимному пониманию, можно достичь значительного урегулирования китайско-американских отношений.

Внимание общественности всех стран привлечено к тому факту, что Соединенные Штаты продолжают «не признавать» Китайскую Народную Республику, препятствуют допуску ее в Организацию Объединенных Наций и используют свое влияние для того, чтобы некоторые страны не пошли на установление тесных связей с Китаем по всем линиям. В то же время необходимость обсуждать и решать вопросы, затрагивающие интересы обеих стран, уже не раз приводила за один стол представителей США и КНР.

Это очевидное противоречие во внешней политике США не остается незамеченным. Наоборот, реально мыслящие люди не могут не прийти к выводу: Соединенные Штаты вынуждены силой обстоятельств вести переговоры с новым Китаем и идти на урегулирование отношений с ним. Совершенно очевидно, что страны Азии, чьи традиционные связи с Китаем были нарушены искусственно, тем более не могут отказываться от благоприятной возможности восстановить эти связи.

В зарубежной печати публикуются статьи с анализом экономического положения стран Юго-Восточной Азии. Они показывают развитие выгодных торговых связей этих стран с Китаем на протяжении многих десятилетий до начала второй мировой войны. Ныне создались еще более выгодные условия. Сегодняшний Китай — это не та страна, что была пятьдесят, тридцать и даже восемь лет назад.

Если в прошлом экономика всех азиатских стран, в том числе и Китая, была более или менее сходной, а предметами экспорта в основном служили продукты сельского хозяйства, что составляло определенные трудности для расширения вывоза и ввоза, то теперь положение изменилось. Китай может уже вывозить не только сельскохозяйственную продукцию, но и разнообразные изделия своей все растущей и развивающейся промышленности. Об этом свидетельствуют торговые соглашения Китая с рядом стран — Индией, Бирмой, Индонезией и другими. Во многие из них Китай поставляет не только сельскохозяйственные машины, но и сложные станки, энергетическое оборудование, приборы.

В то же время ведущаяся индустриализация Китая требует машин, которых он не производит. Тут широкий торговый обмен — более широкий, чем он есть сейчас,— например, с Японией отвечал бы интересам обеих стран. «Мы могли бы покупать у Японии,— писала «Жэньминь жибао»,— многое из того, что производит ее развитая промышленность, а со своей стороны поставлять Японии то, в чем она нуждается: уголь, железо, магнезиты, сою, соль и многое другое».

Недавно в Китае побывала большая группа работников печати и радиовещания Японии. Они изучали возможность установления более тесных отношений между двумя странами. Возвращаясь домой, редактор иностранного отдела агентства Киодо Цусин Т. Куга заявил в Гонконге корреспондентам иностранной печати:

«Все увереннее и увереннее идет вперед новый Китай. Я убежден, что в будущем он станет еще сильнее, так как его правительство искренне поддерживается широкими народными массами. Такому правительству не угрожает возникновение какой-либо опасности изнутри. Только извне возможно ее появление, особенно с Востока. Именно поэтому Китай твердо стоит за освобождение Тайваня и решительно настаивает на переговорах с США об ослаблении напряженной обстановки в районе Тайваня». Отметив, что Китай стремится к установлению нормальных дипломатических отношений с Японией, Т. Куга далее сказал: «Я считаю, что японское правительство в свою очередь должно изыскать все возможные средства для нормализации китайско-японских отношений».

Вымыслы о «бамбуковом занавесе», пущенные в оборот недоброжелателями китайского народа, опровергаются объективными наблюдателями. Такого рода людей сейчас особенно много приезжает в Китай. За последние два месяца в Китае гостили различные делегации деятелей культуры, искусства, деловых кругов, парламентов из Франции, Англии, Финляндии, Египта, Чили, Туниса и других стран Европы, Африки и Америки.

Посетивший Китайскую Народную Республику член парламента Цейлона С. Д. Бандаранаке в статье, посвященной международным событиям последнего времени, пишет: «Народы Азии должны в широких масштабах развивать торговые связи с другими странами, включая Китай, Советский Союз и страны народной демократии. Торговля поможет не только развитию экономики наших стран, но и будет способствовать взаимопониманию и дружбе народов стран с различными политическими системами. Что касается китайского народа, то это народ свободный и независимый».

В ближайшие дни открывается очередная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Общественность азиатских стран надеется, что в ходе этой сессии будут рассмотрены важнейшие проблемы Азии, имеющие огромное значение для сохранения и упрочения мира. Народы ожидают, что члены Организации Объединенных Наций не пройдут мимо того ненормального положения, при котором одна из великих держав — учредительниц ООН лишена своего законного места в этой организации. Они полагают, что без промедления должны быть предприняты конкретные шаги для того, чтобы представитель Китайской Народной Республики занял принадлежащее ему по праву место как на Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности.

Обеспечение законных прав Китая в ООН как нельзя лучше отвечало бы «духу Женевы». «Нельзя игнорировать страну с таким огромным населением, как Китай,— заявил недавно известный политический деятель Индии Кришна Менон.— Нет такого соглашения, которое было бы действенным, если в нем не участвует Китай».

Одобряя итоги Женевского Совещания Глав правительств четырех держав, народы Азии требуют решения в «духе Женевы» назревших проблем Азии.

М. ДОМОГАЦКИХ.

г. Пекин, сентябрь.

За сотрудничество обоих германских государств

Заявление правления КПГ

БЕРЛИН, 17 сентября. (ТАСС). Агентство АДН передало заявление правления КПГ о результатах переговоров в Москве.

КПГ, как и все трудящиеся Западной Германии, говорится в заявлении, приветствует установление дипломатических отношений между СССР и Западной Германией, видя в этом важный шаг на пути к ослаблению международной напряженности и вклад в дело воссоединения Германии. Результаты московского совещания— это успех сил мира и, в особенности, успех мирной политики Советского Союза и тех людей в Федеральной Республике, которые готовы к соглашению.

Переговоры, говорится в заявлении правления КПГ, ясно показали, что намерение боннского правительства включить всю Германию в НАТО никогда не осуществится. Мирное воссоединение возможно лишь на путях установления сотрудничества обоих германских государств.

Отъезд из Сталинграда и прибытие в Киев бельгийской парламентской делегации

СТАЛИНГРАД, 17. (ТАСС). Сегодня из Сталинграда в Киев вылетела гостившая здесь два дня делегация бельгийского парламента. На аэродроме, украшенном государственными флагами Бельгии и Советского Союза, отъезжающих провожали депутат Верховного Совета РСФСР председатель исполкома Сталинградского городского Совета депутатов трудящихся С. И. Шапуров, депутаты областного и городского Советов, а также представители общественности города.

КИЕВ, 17. (ТАСС). Сегодня в Киев прибыла бельгийская парламентская делегация, возглавляемая г-ном К. Гюйсмансом. Вместе с делегацией прибыл Чрезвычайный и Полномочный Посол Бельгии в СССР В. Лоридан.

В аэропорту бельгийских парламентариев тепло приветствовал Председатель Верховного Совета УССР П. Г. Тычина.

Сегодня же гости нанесли визит Заместителю Председателя Президиума Верховного Совета Украинской ССР С. А. Ковпаку.

Японские парламентарии в Советском Союзе

ТБИЛИСИ, 17 сентября. **(Корр. «Правды»).** Сегодня гостящие в Грузии члены японской парламентской делегации посетили молодой город грузинских металлургов Рустави. Директор завода Гомелаури познакомил гостей с работой ряда цехов.

После осмотра завода и города депутат нижней палаты Нодзава сказал:

— Я восхищен всем тем, что видел здесь. Замечательное впечатление на меня произвел завод, так хорошо оснащенный передовой техникой. Очень понравился мне город металлургов.

После осмотра Рустави гости на автомашинах совершили поездку в Гори. Японские парламентарии посетили Домик-музей И. В. Сталина.

Затем гости побывали в колхозе села Хидиставн, где подробно интересовались жизнью колхоза, его доходами.

Вечером у Председателя Президиума Верховного Совета Грузинской ССР М. Д. Чубинидзе в честь делегации японского парламента состоялся прием, который прошел в дружеской обстановке.

ОДЕССА, 17 сентября. **(Корр. «Правды»).** Находящиеся здесь члены делегации японского парламента продолжали сегодня знакомиться с Одессой. Они посетили Украинский экспериментальный институт глазных болезней.

Затем японские парламентарии совершили поездку в пригородный колхоз имени Карла Либкнехта.

Пресс-конференция у Аденауэра

БЕРЛИН, 17 сентября. (ТАСС). По сообщениям из Бонна, вчера там состоялась пресс-конференция, на которой выступил канцлер Аденауэр. Говоря об итогах московских переговоров, он отметил, что нет ничего неожиданного в решении правительства Германской Федеральной Республики установить дипломатические отношения с Советским Союзом, поскольку все страны, входящие в Северо-атлантический союз, членом которого является и Федеральная Республика, имеют в Москве свои посольства и миссии. «Тем, чем пользуются другие государства, должны пользоваться и мы»,— подчеркнул канцлер.

Из московских переговоров и бесед, сказал Аденауэр, я вынес убеждение, что Советский Союз действительно хочет создания системы безопасности, ибо у него так много задач в социальной, экономической и культурной областях, что он хотел бы посвятить им все свои силы.

Остановившись на других вопросах, в частности на вопросе о германских границах, канцлер подчеркнул, что соответствующее Заявление ТАСС не явилось неожиданностью.

—o—

Прием Фам Ван Донгом французской парламентской делегации

ХАНОЙ, 17 сентября. (ТАСС). Как передает Вьетнамское информационное агентство, французская парламентская делегация, прибывшая вчера в Ханой, в тот же день нанесла визит заместителю премьер-министра и министру иностранных дел ДРВ Фам Ван Донгу. Вечером Фам Ван Донг дал обед в честь французской парламентской делегации. На обеде присутствовали члены правительства и депутаты Национального собрания ДРВ.

Вчера французская парламентская делегация нанесла также визит председателю Постоянного комитета Национального собрания ДРВ Тон Дук Тангу. На приеме присутствовали председатель и члены Постоянного комитета и депутаты Национального собрания.

Пребывание в Москве французской парламентской делегации

17 сентября утром члены французской парламентской делегации осматривали Московский метрополитен имени Л. М. Кагановича. Отвечая на приветствие главного инженера подземной железной дороги И. А. Фиалковского, глава делегации Пьер Шнейтер сказал, что во Франции он много слышал о метро — жемчужине советской столицы и что у всех депутатов Национального собрания посещение метро вызывает большой интерес.

Французские гости сделали несколько записей в книге отзывов о метро. Глава делегации Пьер Шнейтер написал: «Свидетельствуем наше удовлетворение от посещения московского метрополитена и приносим наше поздравление работникам метро». Андрэ Мерсье написал следующее: «Да здравствуют славные строители московского метро. Вперед, к новым успехам. Да здравствует дружба между трудящимися Советского Союза и Франции. Да здравствуют дружба и мир».

Затем делегация посетила Московский государственный университет на Ленинских горах.

Ректор университета академик И. Г. Петровский преподнес главе делегации альбом фотоснимков университета и большую бронзовую медаль, выпущенную к 200-летию МГУ. Пьер Шнейтер в свою очередь подарил И. Г. Петровскому и декану юридического факультета профессору А. Г. Лашину медали Национального собрания Франции.

Вечером члены делегации во главе с г-ном Пьером Шнейтером слушали в Большом театре Союза ССР оперу М. Глинки «Иван Сусанин».

Перед началом спектакля гостей приветствовал главный режиссер театра лауреат Сталинской премии профессор Б. А. Покровский. Зрители горячими аплодисментами встретили депутатов Национального собрания Франции.

Вместе с делегацией в театре были Председатель Совета Союза Верховного Совета СССР А. П. Волков, Председатель Совета Национальностей Верховного Совета СССР В. Т. Лацис, заместитель министра культуры СССР А. И. Назаров, заместитель Секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, заместитель председателя исполкома Моссовета З. В. Миронова и ответственные сотрудники Президиума Верховного Совета СССР.

ПОМОЩЬ СОВЕТСКОГО СОЮЗА ПОСТРАДАВШЕМУ ОТ ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ НАСЕЛЕНИЮ ЭКВАДОРА

Происшедшее недавно в Эквадоре (провинция Имбабура) землетрясение нанесло значительный ущерб населению этой страны. В провинции Имбабура разрушено 80 процентов зданий. Большое количество детей страдает от недостатка продуктов и жилища.

Председатель Исполнительного Комитета Союза Обществ Красного Креста и Красного Полумесяца СССР профессор Г. А. Митерев 8 сентября с. г. направил Председателю Общества Красного Креста Эквадора Марии Эльвире Иодер телеграмму следующего содержания:

«Союз Обществ Красного Креста и Красного Полумесяца СССР выражает глубокое сочувствие народу Эквадора в связи с постигшим его стихийным бедствием. Для оказания помощи населению провинции Имбабура, пострадавшему от землетрясения, Исполнительный Комитет Советского Красного Креста выделил пятьдесят тысяч рублей».

Посол СССР в Мексике А. Г. Кулаженков посетил Посла Эквадора Густаво Перес Чирибога, выразил соболезнование народа СССР народу Эквадора в связи с постигшим его стихийным бедствием и от имени Союза Обществ Красного Креста и Красного Полумесяца СССР направил 15 сентября Послу чек на деньги, выделенные Исполнительным Комитетом Союза, как дар советских людей для оказания помощи пострадавшим в Эквадоре.

Посол Эквадора выразил от имени своего правительства благодарность Союзу Обществ Красного Креста и Красного Полумесяца СССР за оказанную помощь.

(ТАСС).

Выступление Неру

ДЕЛИ, 17 сентября. (ТАСС). В народной палате (нижняя палата парламента Индии) 17 сентября начались прения по внешней политике индийского правительства. Открывая прения, премьер-министр Индии Неру выступил с речью, в которой подчеркнул, что международное положение за последние шесть месяцев значительно улучшилось.

В качестве факторов, способствовавших ослаблению международной напряженности, Неру указал на Бандунгскую конференцию стран Азии и Африки, а также на ряд шагов, предпринятых Советским правительством, как, например, заключение Австрийского государственного договора, нормализация отношений между Советским Союзом и Югославией, приглашение канцлера Аденауэра в Москву.

Остановившись на Женевском Совещании Глав правительств четырех держав, Неру сказал, что, хотя это совещание не привело к каким-либо определенным результатам, оно очень сильно изменило положение вещей в мире.

Коснувшись соглашения, достигнутого в Москве между Правительственными делегациями СССР и ГФР, Неру сказал, что проблема Германии еще далека от разрешения, однако необходимо помнить о том, что эта проблема перешла из сферы возможного конфликта за стол конференции. Это само по себе большой успех.

Неру заявил далее, что индийское правительство информировало правительства США и КНР о согласии Индии принять на себя обязанности, связанные с репатриацией китайских граждан из США. Характеризуя американо-китайское соглашение о репатриации, Неру указал, что оно не разрешает главную проблему китайско-американских отношений. Остаются нерешенными дальневосточные проблемы в целом: вопрос о будущем морей, формозский вопрос и даже вопрос об островах Куэмой и Мацзу, относительно которых давно считают, что они должны перейти к Китайской Народной Республике. Однако, подчеркнул он, люди начали отказываться от идеи разрешения вопросов военными методами и возлагают большие надежды на мирное урегулирование.

Указав, что не следует преувеличивать роль Индии в международной политике, Неру отметил, что тем не менее Индия сыграла значительную роль во время конфликтов и ее приглашали выполнять международные обязанности в Корее, Индо-Китае и т. д. Неру заявил, что вкладом Индии в ослабление международной напряженности являются пять принципов мирного сосуществования. Неру подчеркнул, что Индия не питает враждебных чувств в отношении какой-либо страны и что ее политика основана на доброй воле и дружбе с другими странами.

Касаясь недавней поездки в Советский Союз и другие страны Европы, Неру отметил, что всюду ему был оказан исключительно сердечный прием. Этот прием имел мало отношений лично к нему, он был проявлением одобрения политики Индии и демонстрацией в пользу мира. Далее Неру остановился на положении в Африке и выразил надежду, что народы Африки добьются свободы.

Значительную часть речи Неру посвятил политике своего правительства в гоанском вопросе, подчеркнув, что Индия всегда стремилась к мирному его решению.

АНТИПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ МЯТЕЖ В АРГЕНТИНЕ

БУЭНОС-АЙРЕС, 17 сентября. (ТАСС). Военное министерство в переданном коммюнике сообщает, что против правительства взбунтовались армейские и артиллерийские части и части военно-воздушных сил в городе Кордоба и на военно-морских базах Рио-Сант-Яго и Пуэрто-Бельграно. Корабли флота находятся в порту Пуэрто-Мадрин и остаются лойяльными правительству. В указанные пункты направляются правительственные войска для подавления мятежа.

Правительство объявило о введении чрезвычайного положения. Командующим всеми вооруженными силами Аргентины назначен военный министр генерал Лусеро.

НЬЮ-ЙОРК, 17 сентября. (ТАСС). Корреспондент агентства Ассошиэйтед Пресс передает из Буэнос-Айреса, что, как сообщило сегодня утром правительственное радио, находившаяся в руках мятежников военно-морская база Рио-Сант-Яго сдалась поздно вечером 16 сентября.

По сообщению корреспондента агентства Юнайтед Пресс, мятежный гарнизон базы Курусу-Куатия сдался правительственным войскам.

ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЯ ДЕЛЕГАЦИИ ГЕОЛОГОВ И ГОРНЫХ ИНЖЕНЕРОВ СТРАН АЗИИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА

17 сентября в Министерстве геологии и охраны недр состоялась пресс-конференция, созванная по просьбе гостящей в СССР делегации геологов и горных инженеров стран Азии и Дальнего Востока, в которую входят представители Индии, Бирмы, Индонезии, Афганистана, Японии и Гонконга.

Открывая пресс-конференцию, заместитель министра геологии и охраны недр Е. Т. Шаталов приветствовал членов делегации, возвратившихся в Москву после шестинедельной поездки по Советскому Союзу.

В начале пресс-конференции глава делегации доктор Б. Ч. Рой (Индия) огласил заявление, в котором говорится:

— Куда бы ни приезжала делегация, ей везде был оказан теплый прием и были предоставлены все возможности для изучения советских методов геологического картирования, разведки и оценки залежей полезных ископаемых, методов их разработок и обогащения.

На делегатов глубокое впечатление произвели масштабы и высокий класс геологических работ, проводимых в СССР, превосходная техника разработки полезных ископаемых. Делегация уверена, что знания, приобретенные в результате этой поездки, явятся огромным вкладом в дело развития горнорудной промышленности стран района, охватываемого Экономической комиссией ООН для Азии и Дальнего Востока (ЭКАДВ).

ЕГИПЕТСКИЕ ЖУРНАЛИСТЫ В СССР

Египетские журналисты два дня провели в Сочи. Член делегации журналист Фарук эль-Кади заявил корреспонденту ТАСС:

— Мне хотелось бы видеть в Египте и других странах мира такой же курорт, как в Сочи. Я совершил поездки по многим странам, но такого подлинного города здоровья не встречал.

Главный редактор издательства «Ахбар эль-Яум» Али Амин заявил перед отъездом:

— Мы не успеваем писать здесь свои корреспонденции. Столько новых тем и интересного встречаем на каждом шагу. Мы приехали сюда как представители печати, и мы выполним нашу благородную миссию, цель которой сделать так, чтобы еще теснее была дружба между народами Египта и Советского Союза.

Советские журналисты в Югославии

БЕЛГРАД, 17 сентября. (ТАСС). Как уже сообщалось, в Югославии гостит группа советских журналистов, возглавляемая членом редколлегии газеты «Правда» Л. А. Слеповым. 14 сентября советские журналисты в Союзном исполнительном вече имели беседы с профессором Йованом Джорджевичем о государственном устройстве Югославии и с Киро Глигоровым о послевоенном развитии народного хозяйства Югославии.

В тот же день вечером они посетили редакцию газеты «Борба», где встретились с членами редколлегии и другими работниками газеты. Беседа прошла в сердечной атмосфере.

15 сентября советские журналисты выехали из Белграда в Ниш. Гости посетили курорт близ Ниша, табачную фабрику и музей Народно-освободительной войны. Вечером районный народный комитет города Ниш устроил прием в честь советских журналистов.

Вчера советские журналисты выехали в столицу Народной Республики Македонии — Скопле.

—o—

Прибытие в Японию самолета с останками Кюици Токуда

ТОКИО, 17 сентября. (ТАСС). Как сообщает агентство Киодо Цусин, сегодня в Японию на самолете была доставлена из Китая урна с прахом покойного генерального секретаря Коммунистической партии Японии Кюици Токуда. Урну с прахом Кюици Токуда из Пекина в Токио сопровождали член ЦК Компартии Японии Иосио Сига и вдова покойного — Тацу Токуда.

ВСТРЕЧА ЛЕГКОАТЛЕТОВ ШЕСТИ СТРАН

Сегодня на Центральном стадионе в Белграде начнется легкоатлетический матч, в котором примут участие спортсмены Венгрии, Польши, Румынии, Советского Союза, США и Югославии. Программа рассчитана на два дня и включает двадцать номеров легкой атлетики.

Вчера корреспондент «Правды» связался с Белградом. К аппарату подошел руководитель советской спортивной делегации т. Никитин. Он рассказал:

— В первый день соревнований советские легкоатлеты участвуют в четырех номерах программы. Рекордсменка мира Г. Гринвальд (СССР) будет состязаться в беге на 80 метров с барьерами. Среди участников бега на 100 метров — Л. Бартенев (СССР), чемпион США Ричард, преодолевающий стометровую дистанцию за 10,3 секунды. Большой интерес вызовет бег на 5.000 метров. Вместе с В. Куцем (СССР) старт примут сильнейший бегун Югославии Штрито, венгерский атлет Берта и другие. Чемпион США Майокко будет состязаться с чемпионом Европы в беге на 400 метров А. Игнатьевым.

Советским легкоатлетам оказан теплый прием со стороны организаторов соревнований и спортсменов Югославии.

—o—

ОТЪЕЗД В КИТАЙСКУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ МОЛОДЫХ РАБОЧИХ И КОМСОМОЛЬСКИХ РАБОТНИКОВ

Из Москвы в Китайскую Народную Республику по приглашению Ново-демократического союза молодежи Китая выехала советская делегация молодых рабочих и комсомольских работников. Представители советской молодежи примут участие в Первой всекитайской конференции молодых передовиков промышленности и обменяются опытом работы.

—o—

ПРИЕЗД В МОСКВУ РУКОВОДЯЩИХ РАБОТНИКОВ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ВЕНГРИИ

17 сентября в Москву по приглашению Комитета по физической культуре и спорту при Совете Министров СССР прибыла группа руководящих работников спортивных организаций Венгерской Народной Республики. Делегацию возглавляет заместитель председателя Комитета по делам физической культуры и спорта при Совете Министров Венгерской Народной Республики Ференц Мартин.

Гости пробудут в СССР три недели и ознакомятся с постановкой спортивной и физкультурной работы. (ТАСС).

—o—

ТУРИСТЫ ВЫЕХАЛИ В ШВЕЦИЮ

Вчера из Москвы в Швецию отправилась вторая группа советских туристов в количестве 50 человек.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ МОСКВЫ

(Начало спектаклей: дневных — в 12 час., вечерних — в 7 час. 30 мин.)

БОЛЬШОЙ ТЕАТР — днем — **Князь Игорь;** вечером — **Лебединое озеро.**

ФИЛИАЛ БОЛЬШОГО ТЕАТРА — днем — **Иоланта;** вечером — **Псковитянка.**

МХАТ им. М. ГОРЬКОГО (проезд Художественного театра, 3) — днем — **Синяя птица;** вечером — **На дне;** (ул. Москвина, 3) — днем — **Школа злословия;** вечером — **Двенадцатая ночь, или Как вам угодно.**

МАЛЫЙ ТЕАТР — днем — **Порт-Артур;** вечером — **Волки и овцы.**

ФИЛИАЛ МАЛОГО ТЕАТРА — днем — **Иван Рыбаков;** вечером — **Опасный спутник.**

ТЕАТР им. Евг. ВАХТАНГОВА — днем — **Чайка;** вечером — **Светлая.**

ТЕАТР им. ЛЕНИНСКОГО КОМСОМОЛА — днем — **Дети Авроры;** вечером — **Парень из нашего города.**

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ТЕАТР СОВЕТСКОЙ АРМИИ — днем — **Летчики;** вечером — **Стрекоза;** Малый зал — в 12 час. 30 мин. — **Замужняя невеста;** в 8 час. — **Не было ни гроша да вдруг алтын.**

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ТЕАТР ТРАНСПОРТА — днем в 10 час. 30 мин. и в 3 часа — **Иван-да-Марья;** вечером — **Кража.**

ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР им. А. С. ПУШКИНА (Тверской бульвар, 23) — днем — **Туфелька Дин;** вечером — **На бойком месте.**

ТЕАТР САТИРЫ — днем — **Вас вызывает Таймыр;** вечером — **Клоп.**

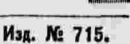
ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР — в помещении Зеркального театра сада «Эрмитаж» — **Девушка с кувшином.**

ЦИРК — **Выступление польских, болгарских и советских артистов цирка.** Начало в 12 час. 30 мин., в 4 часа и в 8 час.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ЭСТРАДЫ — **Добро пожаловать.** Эстрадное представление в 2-х отделениях. Начало в 8 час.

ЭСТРАДНЫЙ ТЕАТР «ЭРМИТАЖ» — в 1 час дня — **концерт для детей — Выступление Московского акробатического ансамбля;** в 8 час. — **Выступление артистов чехословацкой эстрады.**

АДРЕС РЕДАКЦИИ и ИЗДАТЕЛЬСТВА: МОСКВА, Д—47, Ленинградское шоссе, улица «Правды», д. 24. ТЕЛЕФОНЫ ОТДЕЛОВ РЕДАКЦИИ: Справочного бюро—Д 1-73-86; Партийной жизни—Д 1-52-48; Пропаганды марксистско-ленинской теории—Д 1-11-95; Промышленности, транспорта и товарооборота—Д 3-11-01; Сельскохозяйственного—Д 3-10-85; Иностранных отделов—Д 3-11-07; Стран народной демократии—Д 1-40-81; Писем—Д 3-15-69, Д 3-37-32 и Д 3-31-54; Местных корреспондентов—Д 3-10-82; Информации—Д 3-15-80; Литературы и искусства—Д 3-11-13; Прессы—Д 3-10-81; Науки, школ и вузов—Д 3-10-80; Военного—Д 3-37-63; Критики и библиографии—Д 3-15-61; Пресс-бюро—Д 3-15-60; Секретариата—Д 3-15-64; Отдела объявлений—Д 3-39-00; Экспедиции—Д 3-39-80.



Б 04106. Ордена Ленина типография газеты «Правда» имени И. В. Сталина. Изд. № 715.